



Technical Support and E-Warranty Certificate

[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

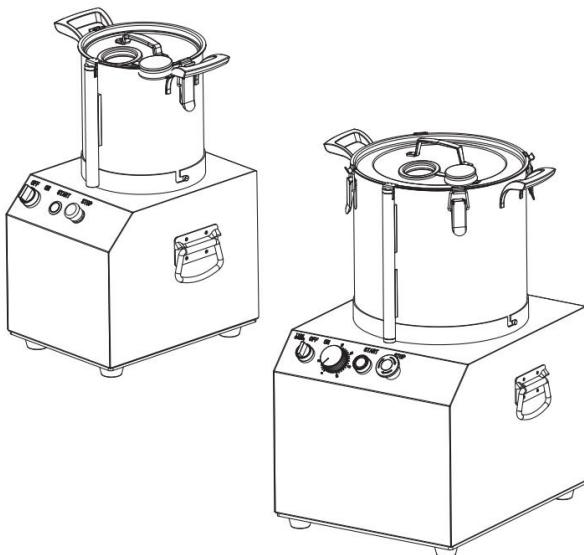
## FOOD CHOPPER

MODEL:SC-7304/SC-7306/SC-7310/SC-7315

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually Saving Half in comparison with the top major brands.

MODEL:SC-7304/SC-7306/SC-7310/SC-7315



### NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

**Technical Support and E-Warranty Certificate**  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

	<p>Warning-To reduce the risk of injury, the user must read the instructions manual carefully.</p>
	<p><b>CORRECT DISPOSAL</b></p> <p>This product is subject to the provision of European Directive 2012/19/EU. The symbol showing a wheelie bin crossed through indicates that the product requires separate refuse collection in the European Union. This applies to the product and all accessories marked with this symbol. Products marked as such may not be discarded with normal domestic waste, but must be taken to a collection point for recycling electrical and electronic devices.</p>
	<p><b>FCC Information:</b></p> <p><b>CAUTION:</b> Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment!</p> <p>This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1) This product may cause harmful interference.</li> <li>2) This product must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.</li> </ul> <p><b>WARNING:</b> Changes or modifications to this product not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the product.</p> <p>Note: This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.</p> <p>This product generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this</p>

product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the product off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures.

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the distance between the product and receiver.
- Connect the product to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for assistance.

Please read this manual carefully before connecting the appliance in order to prevent damage due to incorrect use.

#### Important Safety Instructions

- The AUTOMATIC FOOD CHOPPER can chop,grind and puree different vegetables such as meat,peppers,carrots,garlic,mushrooms,onions,peanuts,etc.Widely used in restaurants,canteens,hotels,food processing plants and other places.
- This machine should be operated and installed by specialized trained personnel in the kitchen of the food industry such as catering,restaurant,bar,etc.
- Check for damaged parts.Before using the machine,check that all parts are included in the package, and that any moving parts are operating properly for performing the intended functions.Check for alignment of moving parts,binding of moving parts, and any other conditions that may affect the operation.
- In case of incomplete delivery or damages, contact the supplier and do not use the appliance.Do not place the machine on a heating object (gasoline, electric,charcoal cooker,etc.)
- Keep the machine away from any hot surfaces and open flames.Always operate the cutter on a level,stable,clean,heat-resistant and dry surface.
- Read all instructions on how to assemble and use this machine,before attempting to use or clean.

- Beware! Keep fingers and loose clothing away from moving parts! Injury may result!
- The machine has an emergency stop function to prevent accidental damage to the machine in the event of a problem. Both the machine material bucket and blade are removable, and they can be taken apart for cleaning after batching is completed.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Keep children away from the machine.
- Clean the cutter before and after each use.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

## Technical Parameters

Model	Capacity	Motor Power	Speed
SC-7304	4L	550W	1400r/min
SC-7306	6L	750W	1400r/min
SC-7310	10L	1100W	1400r/min
SC-7315	15L	1400W	1400r/min

## Use

- 1.Put machine on table or floor stable. Connect the power supply base on safety standard. For the wire without plug, must be connect to fix position which at least 3mm distance from al-pole disconnection. And electric current of disconnection device need to be over or equal to 15A.
- 2.Check if the voltage is the same as label, and the ground wire is secured

before using.

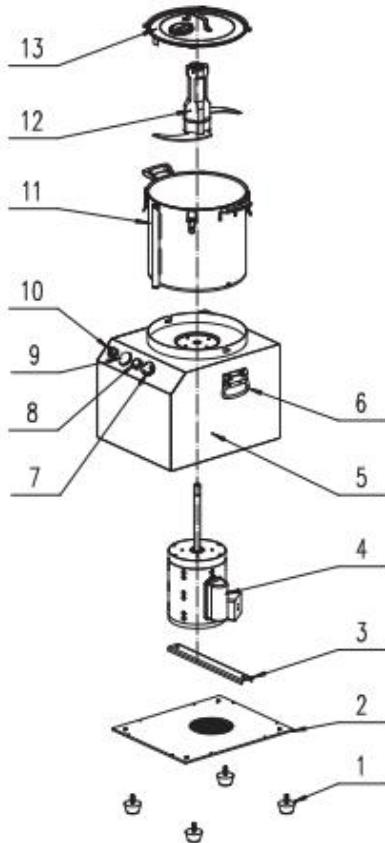
3. Open the cover take the blade out very carefully and avoid touching the drum,as not to damage the blade.
  4. Hold the handle and press,rotate in clockwise.Can remove the bowl out.
  5. Clean the stainless steel bowl,cutter,cover, and dry them
  6. Install the bowl--Position the bowl, and then turn the bowl by counterclockwise until the handle is aligning to the location point.
  7. Install well the cutter,close the cover.The safety lock of the cover must be fixed well with the handle, and lock the car well,If not,can't start the machine.
  8. Adjust the red "stop"switch to make it bounce, and then adjust the black switch into"on",press the round switch "on". You can check the running direction of the cutter from the cover's transparent glass; the cutter must be running by counterclockwise
  9. Make sure the machine is running in the right direction,then open the cover,put in the food, and close the cover(Attention:Please make sure the cutter completely stop running before open the cover!)
  10. Adjust the knob into "off",the machine will stop cutting. Normally it can make most food into small in 10-20 seconds.If you find the food is not small enough,you can cut one more time.
  11. If finish all job,you must clean all the parts which touch the food,such as stainless steel bowl,cutter,cover etc.Keep the machine clean.
- Cutting time reference for some food,you can control based on request.

Cutting type	Pork	Garlic	Chili	Pea nut	Tomato
Cutting time	13s	35s	15s	18s	15s

**Attention:**Big material must be cut into small pieces before put into the bowl. Such as meat it should be cut into 0.15kg/pc.

**CAUTION:**CAN'T CLEAN THE MACHINE BYWATER JET

## Parts list



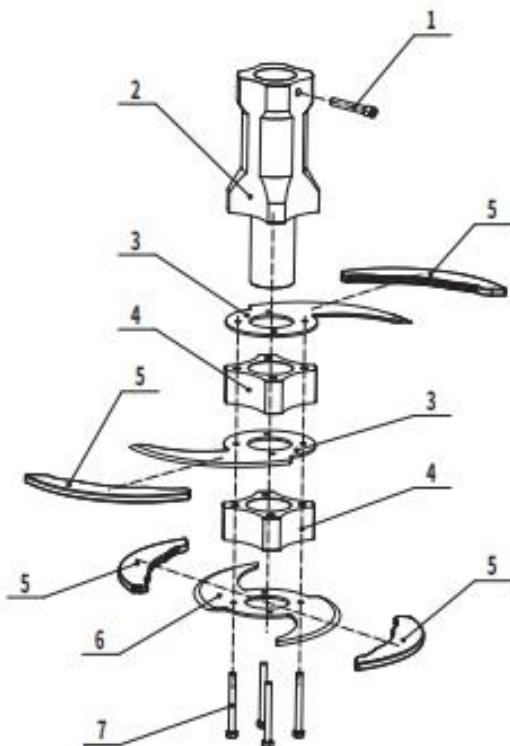
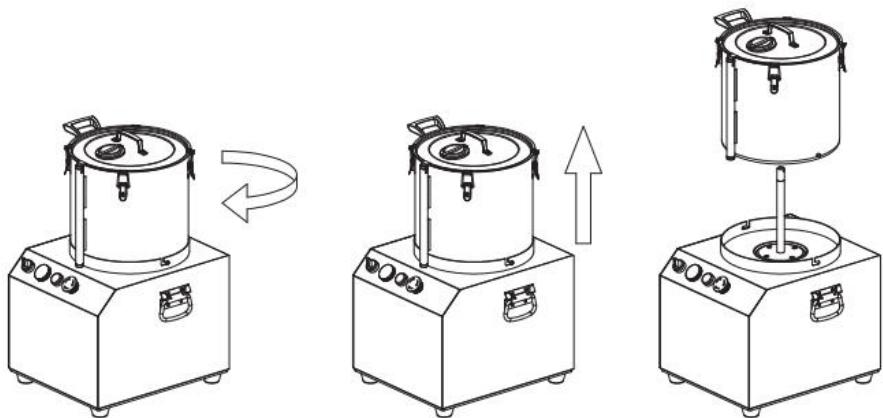
1.Feet 2.Bottom panel 3.Motor bracket 4.Motor 5.Host 6.Host handle 7.Emergency stop switch	8.Start switch 9.Timer (only SC15 has it) 10.Power switch 11.Bowl 12.Knife set 13.Cover
--	--

## Disassembly

After chopping the material, catch the handle of the bowl, turn it clockwise, and lift it up with force.

**Attention:** Please do not take out the blade separately. Keep it still in the

bowl. lift up the bowl, and the blade will also loosen. After that, you will take out the blade more easily. If you process pasty food, you may pour out the food first, then take out the knife. Otherwise, the food flow out from the middle hole.



## **Parts list of blade set**

- 1.Axle pin
- 2.Aluminum axle
- 3.Blade
- 4.Spacer sleeve
- 5.Sheath
- 6.double-edged blade
- 7.Bolt M5X70

## **How to replace the blade.**

- 1 Remove 4 pcs Bolts
- 2.Remove the original blade
- 3.in turn(from top to bottom):  
double-edged Blade;Spacer sleeve;Blade;Spacer sleeve;Blade
- 4.Tighten the Bolt
- 5.remove the Sheath before put the blade set into the bowl

## **Warning!**

1 Never put food over 2/3 of bowl.

Recommended minimal volume is not lower than the blade level.Lacking food leads to

vibration.If food is too big,cut it for suitable size before feeding.

2.The appliance is not allowed no-load running over than 30 min.

3.The over current protection switch belongs to non automatic reset.After the over current

protection switch is working, you need to press it to reset it

## **TROUBLE SHOOTING**

Potential Problem	Probable Cause	Solution
The machine does not operate after power on	The top cover is locked in place or not	Putin the top cover good

The machine stop during use	1.Voltage is too low 2. the over current protection switch is working	1.Check power supply for compliance with rated voltage 2.press the over current protection switch to reset it
The machine is unusually vibrating or noisy	1.The blade not put in place 2.The machine not put or stable place 3 Voltage is too high 4 The ingredients is exceed over the max filling level	1.Take out all the ingredients, and put blade in place 2.Put the machine on stable place 3.Check power supply for compliance with rated voltage 4.Remove the power plug from he power outlet then take out the extra ingredients

**Manufacturer:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Address:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

**Imported to AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW 2122 Australia

**Imported to USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP
----	-----

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP
----	-----

E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69,  
60329 Frankfurt am Main.

**VEVOR**<sup>®</sup>

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

**Technical Support and E-Warranty Certificate**

**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

# VEVOR®

## TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Assistance technique et certificat de garantie

électronique [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

### Hachoir à aliments

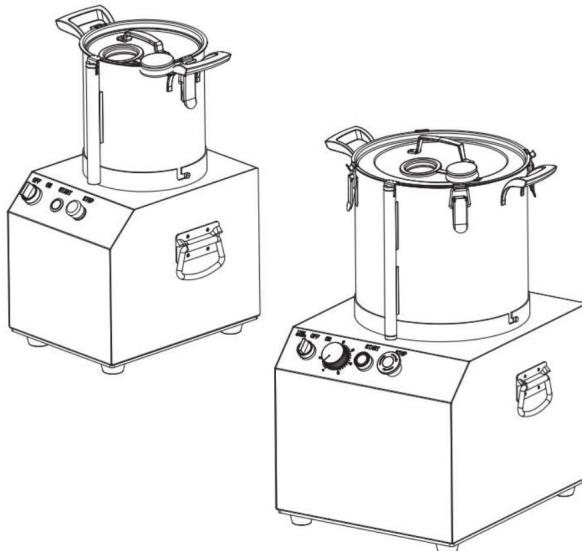
MODÈLE : SC-7304/SC-7306/SC-7310/SC-7315

Nous continuons à nous engager à vous fournir des outils à des prix compétitifs.  
« Économisez la moitié », « Moitié prix » ou toute autre expression similaire utilisée par  
nous ne représente qu'une estimation des économies que vous pourriez réaliser en achetant  
certains outils chez nous par rapport aux grandes marques et ne couvre pas nécessairement toutes  
les catégories d'outils que nous proposons. Nous vous rappelons de bien vouloir vérifier  
soigneusement lorsque vous passez une commande chez nous si vous  
économisez réellement la moitié par rapport aux grandes marques.



Hachoir à aliments

MODÈLE : SC-7304/SC-7306/SC-7310/SC-7315



#### BESOIN D'AIDE? CONTACTEZ-NOUS!

Vous avez des questions sur nos produits ? Vous avez besoin d'assistance technique ?  
N'hésitez pas

à nous contacter : Assistance technique et certificat de garantie  
électronique [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

Il s'agit de la notice d'utilisation d'origine. Veuillez lire attentivement toutes les instructions du manuel avant de l'utiliser. VEVOR se réserve le droit d'interpréter clairement notre manuel d'utilisation. L'apparence du produit dépend du produit que vous avez reçu. Veuillez nous excuser, nous ne vous informerons plus si des mises à jour technologiques ou logicielles sont disponibles sur notre produit.

	<p><b>Avertissement - Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire attentivement le manuel d'instructions.</b></p>
	<p><b>ÉLIMINATION CORRECTE</b></p> <p>Ce produit est soumis aux dispositions de la directive européenne 2012/19/UE. Le symbole représentant une poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet d'une collecte sélective dans l'Union européenne. Cela s'applique au produit et à tous les accessoires marqués de ce symbole. Les produits marqués comme tels ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères normales, mais doivent être déposés dans un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques.</p>
	<p><b>Informations FCC :</b></p> <p><b>ATTENTION :</b> Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement !</p> <p>Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : 1) Ce produit peut provoquer des interférences nuisibles. 2) Ce produit doit accepter toute interférence reçue, y compris celles qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable.</p> <p><b>AVERTISSEMENT :</b> Les changements ou modifications apportés à ce produit non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser le produit.</p> <p>Remarque : ce produit a été testé et jugé conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle.</p> <p>Ce produit génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cela</p>

	<p>le produit provoque des interférences nuisibles avec la radio ou la télévision réception, qui peut être déterminée en éteignant le produit et ainsi de suite, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger le problème interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>· Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.</li><li>· Augmenter la distance entre le produit et le récepteur.</li><li>· Branchez le produit sur une prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.</li><li>· Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour assistance.</li></ul>
--	--

Veuillez lire attentivement ce manuel avant de connecter l'appareil afin pour éviter les dommages dus à une utilisation incorrecte.

#### Consignes de sécurité importantes

- Le HACHOIR AUTOMATIQUE peut hacher, broyer et réduire en purée différents aliments. légumes tels que la viande, les poivrons, les carottes, l'ail, les champignons, les oignons, les arachides, etc. Largement utilisé dans les restaurants, les cantines, les hôtels, la transformation des aliments plantes et autres endroits. •

Cette machine doit être utilisée et installée par un personnel spécialisé et formé. personnel dans la cuisine de l'industrie alimentaire comme la restauration, le restaurant, le bar, etc.

- Vérifiez les pièces endommagées. Avant d'utiliser la machine, vérifiez que toutes les pièces sont inclus dans le package et que toutes les pièces mobiles fonctionnent correctement pour exécuter les fonctions prévues. Vérifiez l'alignement des pièces mobiles, blocage des pièces mobiles et toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement.

- En cas de livraison incomplète ou de dommages, contactez le fournisseur et faites ne pas utiliser l'appareil. Ne pas placer la machine sur un objet chauffant (essence, électrique, cuisinière à charbon, etc.)

- Gardez la machine à l'écart de toute surface chaude et de toute flamme nue. utilisez le cutter sur une surface plane, stable, propre, résistante à la chaleur et sèche. • Lisez toutes les instructions sur la façon d'assembler et d'utiliser cette machine, avant tenter d'utiliser ou de nettoyer.

- Attention ! Gardez les doigts et les vêtements amples éloignés des pièces mobiles ! Blessure peut en résulter !
- La machine dispose d'une fonction d'arrêt d'urgence pour éviter tout démarrage accidentel. dommages à la machine en cas de problème. La machine Le godet et la lame sont amovibles et peuvent être démontés pour nettoyage une fois le dosage terminé. • Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une supervision ou instructions concernant l'utilisation de l'appareil de manière sûre et comprendre les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doit pas être effectué par des enfants sans surveillance. • Gardez les enfants éloignés de l'appareil. • Nettoyez le cutter avant et après chaque utilisation.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son un agent de service ou des personnes qualifiées de manière similaire afin d'éviter tout danger.

## Paramètres techniques

Modèle	Capacité	Puissance du moteur	Vitesse
SC-7304	4L	550 W	1400 tr/min
SC-7306	6L	750W	1400 tr/min
SC-7310	10L	1100 W	1400 tr/min
SC-7315	15L	1400 W	1400 tr/min

## Utiliser

1. Placez la machine sur une table ou un sol stable. Connectez la base d'alimentation sur norme de sécurité. Pour le fil sans prise, doit être connecté pour fixer la position qui se trouve à au moins 3 mm de distance de la déconnexion du pôle al. Et électrique le courant du dispositif de déconnexion doit être supérieur ou égal à 15 A.
2. Vérifiez si la tension est la même que celle indiquée sur l'étiquette et si le fil de terre est fixé

avant d'utiliser.

3.Ouvrez le couvercle, sortez la lame très soigneusement et évitez de toucher la tambour, afin de ne pas endommager la lame.

4. Tenez la poignée et appuyez, tournez dans le sens des aiguilles d'une montre. Vous pouvez retirer le bol.

5. Nettoyez le bol en acier inoxydable, le coupe-légumes, le couvercle et séchez-les

6.Installez le bol - Positionnez le bol, puis faites-le tourner en

dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la poignée soit alignée avec le point de localisation.

7.Installez bien le cutter, fermez le couvercle. Le verrou de sécurité du couvercle doit être

bien fixé avec la poignée, et verrouille bien la voiture, sinon, impossible de démarrer la

machine.

8. Réglez l'interrupteur rouge « stop » pour le faire rebondir, puis ajustez le noir

passez en "on", appuyez sur l'interrupteur rond "on".Vous pouvez

vérifier le sens de marche du cutter à partir du verre transparent du couvercle ;

le cutter doit tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre

9. Assurez-vous que la machine fonctionne dans le bon sens, puis ouvrez le

couverrir, mettre les aliments et fermer le couvercle (Attention : assurez-vous que le

(le cutter doit s'arrêter complètement avant d'ouvrir le couvercle !)

10. Réglez le bouton sur « off », la machine arrêtera de couper. Normalement, elle peut

transformez la plupart des aliments en petits morceaux en 10 à 20 secondes. Si vous trouvez que la nourriture n'est pas petite ça suffit, tu peux couper une fois de plus.

11. Si vous avez terminé tout le travail, vous devez nettoyer toutes les pièces qui touchent les aliments, telles que Bol en acier inoxydable, coupeur, couvercle, etc. Gardez la machine propre.

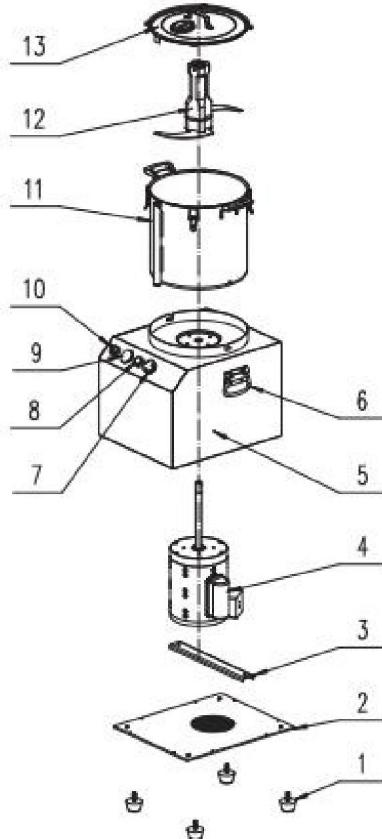
Le temps de coupe de référence pour certains aliments peut être contrôlé en fonction de la demande.

Type de coupe	Porc à l'ail		Chili	Pois, Noix, Tomate	
Temps de coupe	13 ans	35s	15s	18 ans	15s

Attention : les gros matériaux doivent être coupés en petits morceaux avant d'être mis dans le bol. Comme la viande, elle doit être coupée en morceaux de 0,15 kg/pièce.

ATTENTION : NETTOYER LA MACHINE AVEC UN JET D'EAU

Liste des pièces



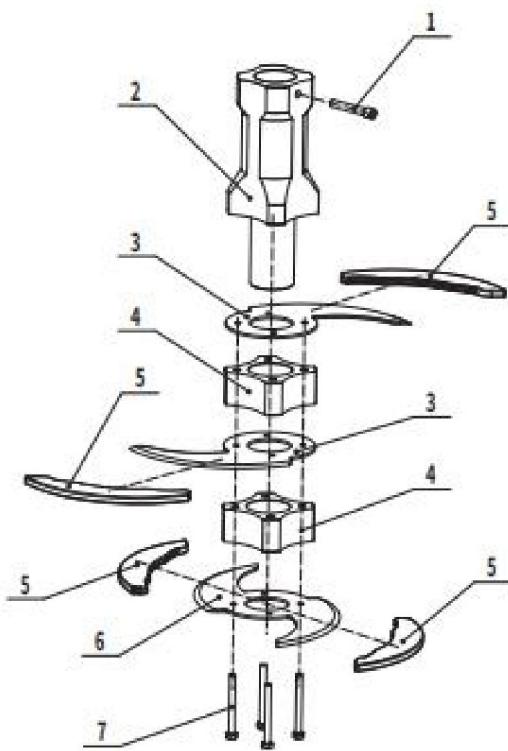
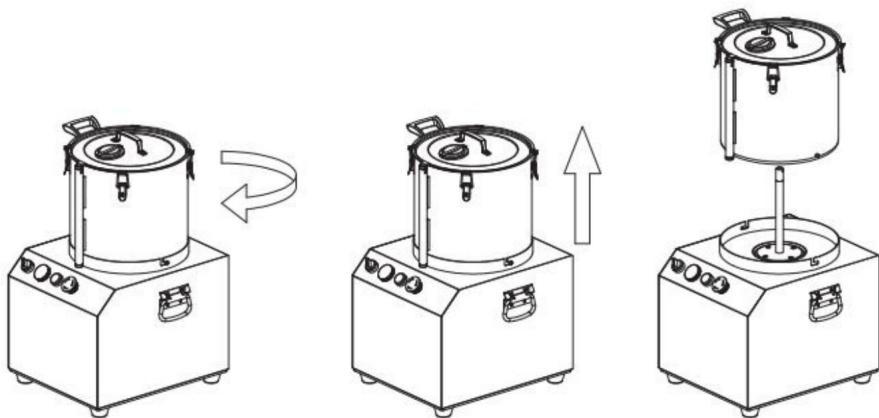
1. Pieds	8. Interrupteur de démarrage
2. Panneau inférieur 3. Support moteur	9. Minuterie (seul le SC15 en est doté)
4.Moteur	10. Interrupteur d'alimentation
5.Hôte	11.Bowl
6.Poignée de l'hôte	12. Ensemble de couteaux
7.Interrupteur d'arrêt d'urgence	13.Couverture

## Démontage

Après avoir haché le matériau, attrapez la poignée du bol, tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre et soulevez-la avec force.

Attention : Veuillez ne pas retirer la lame séparément. Laissez-la toujours dans l'

bol. Soulevez le bol et la lame se desserrera également. Après cela, vous pourrez retirer la lame plus facilement. Si vous traitez des aliments pâteux, vous pouvez d'abord verser les aliments, puis retirer le couteau. Sinon, les aliments s'écouleront par le trou central.



#### Liste des pièces du jeu de lames

1. Axe
- d'essieu 2. Axe en aluminium
3. Lame
4. Manchon
- d'espacement
5. Gaine 6. Lame à double tranchant
7. Boulon M5X70

#### Comment remplacer la lame.

1 Retirez les 4 boulons 2.

Retirez la lame d'origine 3. à tour de rôle

(de haut en bas) : lame à double

tranchant ; manchon d'espacement ; lame ; manchon d'espacement ; lame 4. Serrez le

boulon 5. retirez la gaine

avant de mettre le jeu de lames dans le bol

#### Avertissement!

1 Ne jamais mettre de nourriture au-dessus des 2/3 du bol.

Le volume minimal recommandé n'est pas inférieur au niveau de la lame. Le manque de nourriture entraîne des

vibrations. Si la nourriture est trop grosse, coupez-la à la taille appropriée avant de la nourrir.

2. L'appareil ne doit pas fonctionner à vide pendant plus de 30 minutes.

3. L'interrupteur de protection contre les surintensités appartient à la réinitialisation non automatique. Après la surintensité

l'interrupteur de protection fonctionne, vous devez appuyer dessus pour le réinitialiser

## DÉPANNAGE

Problème potentiel	Cause probable	Solution
La machine fait ne pas fonctionner après allumer	Le capot supérieur est-il verrouillé en place ou non	Poutine, la couverture supérieure est bonne

La machine s'arrête pendant l'utilisation	1. La tension est trop basse 2. La surintensité l'interrupteur de protection fonctionne	1. Vérifiez que l'alimentation électrique est conforme à la tension nominale. 2. Appuyez sur l'interrupteur de protection contre les surintensités pour le réinitialiser.
La machine est vibrante ou fait du bruit de façon inhabituelle	1. La lame n'est pas mise en place 2. La machine n'est pas placée ou stable 3 La tension est trop élevée 4 Les ingrédients dépassent la limite maximale niveau de remplissage	1. Retirez tous les ingrédients et mettez la lame en place 2. Mettez la machine en marche endroit stable 3.Vérifiez que l'alimentation électrique est conforme à la tension nominale 4.Retirez la fiche d'alimentation de la prise de courant, puis retirez le ingrédients supplémentaires

Fabricant : Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi Adresse :  
Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

Importé en Australie : SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW 2122  
Australie

Importé aux États-Unis : Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place,  
Rancho Cucamonga, CA 91730



YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited  
Bureau 147, Centurion House, London Road, Staines-  
upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69,  
60329 Francfort-sur-le-Main.

# VEVOR®

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Assistance technique et certificat de garantie  
électronique [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

# VEVOR®

## TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat

[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

### LEBENSMITTELZERKLEINERER

**MODELL: SC-7304/SC-7306/SC-7310/SC-7315**

Wir sind weiterhin bestrebt, Ihnen Werkzeuge zu wettbewerbsfähigen Preisen anzubieten.

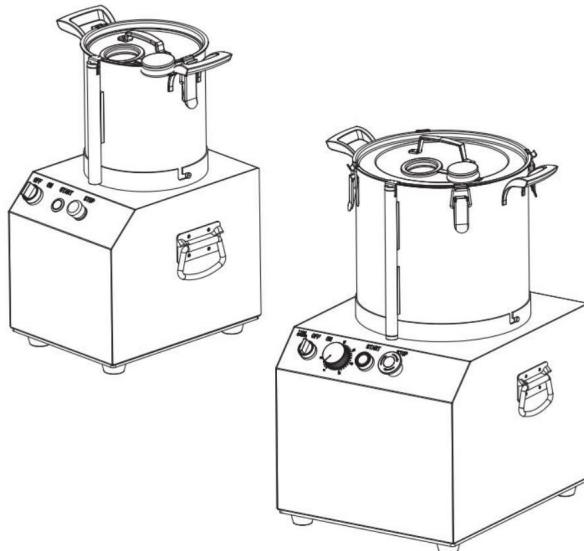
„Sparen Sie die Hälfte“, „Halber Preis“ oder andere ähnliche Ausdrücke, die wir verwenden, stellen nur eine Schätzung der Ersparnis dar, die Sie beim Kauf bestimmter Werkzeuge bei uns im Vergleich zu den großen Topmarken erzielen können, und decken nicht unbedingt alle von uns angebotenen Werkzeugkategorien ab. Wir möchten Sie freundlich daran erinnern, bei der Bestellung bei uns sorgfältig zu prüfen, ob Sie im Vergleich zu den großen Topmarken tatsächlich die Hälfte sparen.

# VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

LEBENSMITTELZERKLEINERER

MODELL: SC-7304/SC-7306/SC-7310/SC-7315



Brauchen Sie Hilfe? Kontaktieren Sie uns!

Haben Sie Fragen zum Produkt? Benötigen Sie technischen Support? Bitte kontaktieren Sie uns:

**Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

Dies ist die Originalanleitung. Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. VEVOR behält sich eine klare Auslegung unserer Bedienungsanleitung vor. Das Erscheinungsbild des Produkts richtet sich nach dem Produkt, das Sie erhalten haben. Bitte verzeihen Sie uns, dass wir Sie nicht erneut informieren, wenn es Technologie- oder Software-Updates für unser Produkt gibt.

	<p>Warnung: Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung sorgfältig lesen.</p>
	<p><b>KORREKTE ENTSORGUNG</b></p> <p>Dieses Produkt unterliegt den Bestimmungen der europäischen Richtlinie 2012/19/EU. Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass dieses Produkt in der Europäischen Union einer getrennten Müllentsorgung unterliegt. Dies gilt für das Produkt und alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Zubehörteile. So gekennzeichnete Produkte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen an einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.</p>
	<p><b>FCC-Informationen:</b></p> <p><b>ACHTUNG:</b> Durch Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Konformität verantwortlichen Partei genehmigt wurden, kann die Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Geräts erlöschen!</p> <p>Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den folgenden beiden Bedingungen: 1) Dieses Produkt kann schädliche Störungen verursachen.</p> <p>2) Dieses Produkt muss alle empfangenen Störungen tolerieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.</p> <p><b>WARNUNG:</b> Änderungen oder Modifikationen an diesem Produkt, die nicht ausdrücklich von der für die Konformität verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können zum Erlöschen der Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Produkts führen.</p> <p>Hinweis: Dieses Produkt wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für digitale Geräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen bei der Installation in Wohngebieten bieten.</p> <p>Dieses Produkt erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese auch ausstrahlen. Wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es zu Störungen des Funkverkehrs kommen. Es gibt jedoch keine Garantie dafür, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Wenn dieses</p>

	<p>Das Produkt verursacht Störungen beim Radio- und Fernsehempfang Empfang, der durch Ausschalten des Produkts festgestellt werden kann und weiter, wird der Benutzer aufgefordert, zu versuchen, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Empfangsantenne neu ausrichten oder verlegen.</li><li>• Vergrößern Sie den Abstand zwischen Produkt und Empfänger.</li><li>• Schließen Sie das Produkt an eine Steckdose eines anderen Stromkreises an das, an das der Empfänger angeschlossen ist.</li><li>• Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker für Hilfe.</li></ul>
--	--

Lesen Sie diese Anleitung vor dem Anschluss des Gerätes sorgfältig durch, um um Schäden durch Fehlgebrauch zu vermeiden.

#### Wichtige Sicherheitshinweise

• Der AUTOMATISCHE LEBENSMITTELZERKLEINERER kann verschiedene Lebensmittel hacken, mahlen und pürieren.

Gemüse wie Fleisch, Paprika, Karotten, Knoblauch, Pilze, Zwiebeln, Erdnüsse usw. Weit

verbreitet in Restaurants, Kantinen, Hotels, Lebensmittelverarbeitung

Anlagen und anderen Orten. •

Diese Maschine sollte von speziell geschultem Personal bedient und installiert werden.

Personal in der Küche der Lebensmittelindustrie wie Catering, Restaurant, Bar usw. •

Überprüfen Sie, ob Teile beschädigt sind. Überprüfen Sie vor der Verwendung der Maschine, ob alle Teile im Lieferumfang enthalten sind und dass alle beweglichen Teile

ordnungsgemäß für die Durchführung der vorgesehenen Funktionen. Überprüfen Sie die Ausrichtung von bewegliche Teile, Blockieren beweglicher Teile und alle anderen Bedingungen, die

• Bei unvollständiger

Lieferung oder Beschädigungen wenden Sie sich bitte an den Lieferanten und

Benutzen Sie das Gerät nicht. Stellen Sie die Maschine nicht auf einen heizenden Gegenstand.

(Benzin-, Elektro-, Holzkohlekokher usw.)

• Halten Sie die Maschine von heißen Oberflächen und offenen Flammen fern.

Betreiben Sie den Cutter auf einer ebenen, stabilen, sauberen, hitzebeständigen und trockenen

Oberfläche. • Lesen Sie alle Anweisungen zur Montage und Verwendung dieser Maschine, bevor Sie

Versuch, es zu verwenden oder zu reinigen.

- Vorsicht! Halten Sie Finger und lose Kleidung von beweglichen Teilen fern! Verletzung kann die Folge sein!
  - Die Maschine verfügt über eine Not-Aus-Funktion, um unbeabsichtigtes Schäden an der Maschine im Falle eines Problems. Sowohl die Maschine Materialschaufel und Klinge sind abnehmbar und können für Reinigung nach Abschluss der Dosierung.
  - Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren verwendet werden und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel erfahrungs- und kenntnisbezogen, wenn sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts gelesen und verstanden haben.
  - die damit verbundenen Gefahren. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und die Benutzerwartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
  - Halten Sie Kinder von der Maschine fern.
  - Reinigen Sie den Cutter vor und nach jedem Gebrauch.
  - Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller ersetzt werden.
- Um Gefährdungen zu vermeiden, müssen Sie den Reparaturdienst oder eine ähnlich qualifizierte Person hinzuziehen.

## Technische Parameter

Modell	Kapazität	Motorleistung	Geschwindigkeit
SC-7304	4L	550 W	1400 U/min
SC-7306	6L	750W	1400 U/min
SC-7310	10 Liter	1100 W	1400 U/min
SC-7315	15 Liter	1400 W	1400 U/min

### Verwenden

1. Stellen Sie die Maschine auf einen Tisch oder einen stabilen Boden. Schließen Sie die Stromversorgungsbasis an Sicherheitsstandard. Für das Kabel ohne Stecker muss es an einer festen Position angeschlossen werden die mindestens 3mm Abstand von al-Pol-Trennung. Und elektrische Der Strom der Trennvorrichtung muss mindestens 15 A betragen.
2. Überprüfen Sie, ob die Spannung mit der auf dem Etikett übereinstimmt und das Erdungskabel gesichert ist.

vor der Verwendung.

3.Öffnen Sie die Abdeckung und nehmen Sie die Klinge sehr vorsichtig heraus.

Trommel, um die Klinge nicht zu beschädigen.

4. Halten Sie den Griff fest, drücken Sie und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn. So können Sie die Schüssel herausnehmen.

5. Reinigen Sie die Edelstahlschüssel, den Schneider und den Deckel und trocknen Sie sie

6. Installieren Sie die Schüssel - Positionieren Sie die Schüssel und drehen Sie sie dann um  
gegen den Uhrzeigersinn, bis der Griff auf den Positionspunkt ausgerichtet ist.

7. Installieren Sie den Cutter gut und schließen Sie die Abdeckung. Die Sicherheitsverriegelung der Abdeckung muss  
gut mit dem Griff befestigt und das Auto gut verriegelt. Wenn nicht, kann das Auto nicht gestartet werden.

Maschine.

8. Stellen Sie den roten "Stop"-Schalter so ein, dass er springt, und stellen Sie dann den schwarzen  
Schalter in "on", drücken Sie den runden Schalter "on". Sie können

Überprüfen Sie die Laufrichtung des Messers anhand des transparenten Glases der Abdeckung.  
der Fräser muss gegen den Uhrzeigersinn laufen

9. Stellen Sie sicher, dass die Maschine in die richtige Richtung läuft, und öffnen Sie dann die  
Deckel aufsetzen, Lebensmittel hineingeben und Deckel schließen (Achtung: Achten Sie darauf, dass die  
Fräser muss vollständig abgestellt werden, bevor die Abdeckung geöffnet wird!)

10. Stellen Sie den Knopf auf "Aus", die Maschine wird aufhören zu schneiden. Normalerweise kann es  
Zerkleinern Sie die meisten Lebensmittel in 10-20 Sekunden. Wenn Sie feststellen, dass die Lebensmittel nicht klein sind  
genug, du kannst noch einmal schneiden.

11. Wenn Sie alle Arbeiten abgeschlossen haben, müssen Sie alle Teile reinigen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, wie  
Schüssel, Schneider, Deckel usw. aus Edelstahl. Halten Sie die Maschine sauber.

Referenzschneidezeiten für einige Lebensmittel, die Sie je nach Anfrage steuern können.

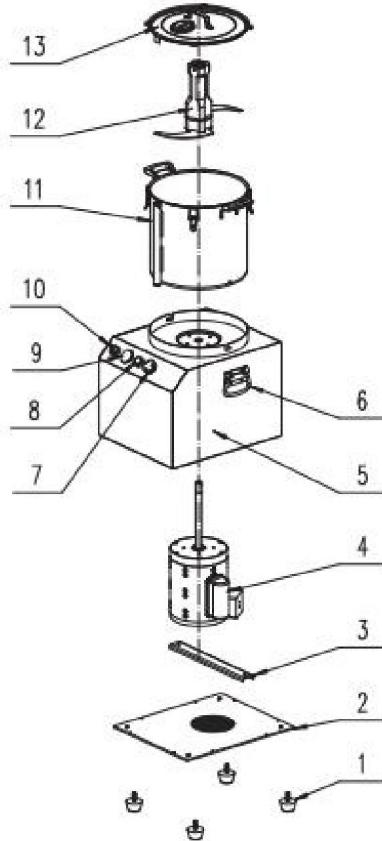
Schnittart	Schweinefleisch Knoblauch	Chili	Erdnusstomate	
Schnittzeit	13 Sekunden	35s	15 Sekunden	18er

**Achtung:** Großes Material muss in kleine Stücke geschnitten werden, bevor es in den

Schüssel. Wie Fleisch sollte es in Stücke von 0,15 kg/Stück geschnitten werden.

**ACHTUNG: DIE MASCHINE KANN NICHT MIT EINEM WASSERSTRahl REINIGT WERDEN**

## Ersatzteilliste



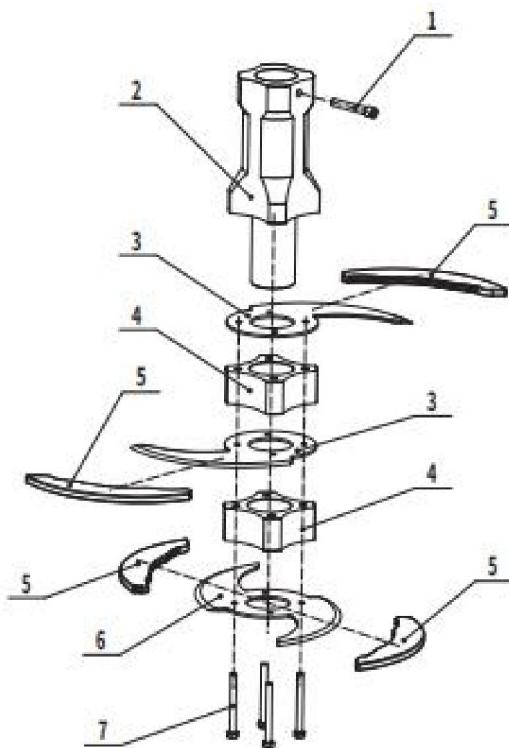
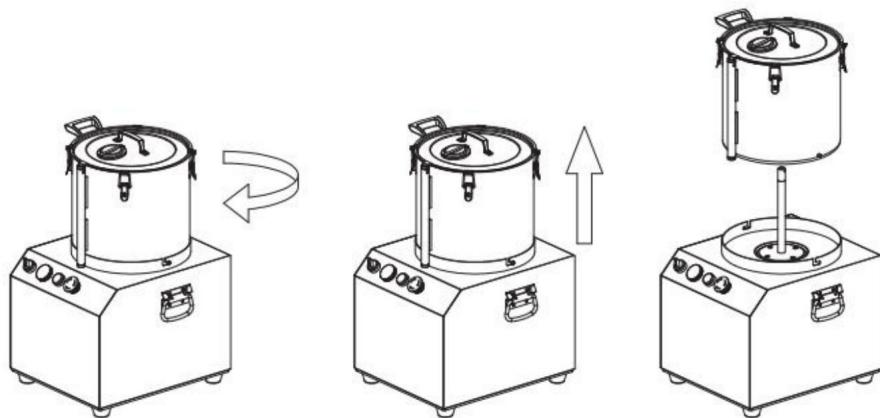
1.Füße 2.Bodenplatte 3.Motorhalterung 4.Motor 5.Gastgeber 6.Host-Griff 7.Not-Aus-Schalter	8.Startschalter 9.Timer (nur SC15 hat ihn) 10.Netzschalter 11.Bowl 12.Messerset 13.Deckung
--	---

## Demontage

Nachdem Sie das Material zerkleinert haben, greifen Sie den Griff der Schüssel, drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn und heben Sie ihn kräftig hoch.

**Achtung:** Bitte entnehmen Sie die Klinge nicht einzeln. Bewahren Sie diese noch im

Schüssel. Heben Sie die Schüssel an, und auch die Klinge wird sich lösen. Danach können Sie die Klinge leichter herausnehmen. Wenn Sie pastöse Lebensmittel verarbeiten, können Sie diese zuerst ausschütten und dann das Messer herausnehmen. Andernfalls fließen die Lebensmittel aus dem mittleren Loch.



## **Teileliste des Klingensatzes**

- 1.Achsstift
- 2.Aluminiumachse
- 3.Klinge
- 4.Distanzhülse
- 5.Scheide
- 6.zweischneidige Klinge
- 7.Schraube M5X70

### **So ersetzen Sie die Klinge.**

1. Entfernen Sie die 4 Schrauben. 2. Entfernen Sie die Originalklinge. 3. Der Reihe nach (von oben nach unten): zweischneidige Klinge; Distanzhülse; Klinge; Distanzhülse; Klinge.
4. Ziehen Sie die Schraube fest. 5. Entfernen Sie die Scheide, bevor Sie das Klingenset in die Schüssel legen.

### **Warnung!**

1. Geben Sie niemals mehr als zwei Drittel des Napfes mit Futter in den Napf.

Das empfohlene Mindestvolumen liegt nicht unter der Klingenhöhe. Futtermangel führt zu Vibrationen.

Wenn das Futter zu groß ist, schneiden Sie es vor der Fütterung auf die passende Größe zu.

2. Das Gerät darf nicht länger als 30 Minuten im Leerlauf laufen.
3. Der Überstromschutzschalter gehört zur nicht automatischen Rücksetzung. Nach dem Überstrom

Der Schutzschalter funktioniert, Sie müssen ihn drücken, um ihn zurückzusetzen

## **FEHLERBEHEBUNG**

Mögliches Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Die Maschine nicht funktionieren nach Einschalten	Die obere Abdeckung ist eingerastet oder nicht	Putin die Top-Cover gut

Die Maschine stoppt während des Gebrauchs	1. Die Spannung ist zu niedrig 2. Der Überstrom Schutzschalter funktioniert	1.Überprüfen Sie das Netzteil auf Einhaltung der Nennspannung. 2.Drücken Sie den Überstromschutzschalter, um ihn zurückzusetzen.
Die Maschine ist ungewöhnlich vibrierend oder laut	1. Die Klinge ist nicht richtig eingesetzt. 2. Die Maschine ist nicht richtig aufgestellt oder an einem stabilen Ort. 3 Die Spannung ist zu hoch. 4 Die Zutatenmenge ist höher als das Maximum. Füllstand	1. Nehmen Sie alle Zutaten und setzen Sie die Klinge ein 2.Setzen Sie die Maschine stabilen Ort 3.Überprüfen Sie die Stromversorgung auf Übereinstimmung mit der Nennspannung 4.Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und nehmen Sie dann den zusätzliche Zutaten

**Hersteller:** Shanghaimuxinxuyeyouxiangongsi **Adresse:**  
Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghai 200000 CN.

**Nach AUS importiert:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW 2122  
Australien

**Importiert in die USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place,  
Rancho Cucamonga, CA 91730

UK REP	
--------	--

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited  
Office 147, Centurion House, London Road, Staines-  
upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

	Vertreter der EG
--	------------------

E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69,  
60329 Frankfurt am Main.

**VEVOR®**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

**Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat**

**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

# VEVOR®

## TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Supporto tecnico e certificato di garanzia

elettronica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

### TRITACARNE PER ALIMENTI

**MODELLO:SC-7304/SC-7306/SC-7310/SC-7315**

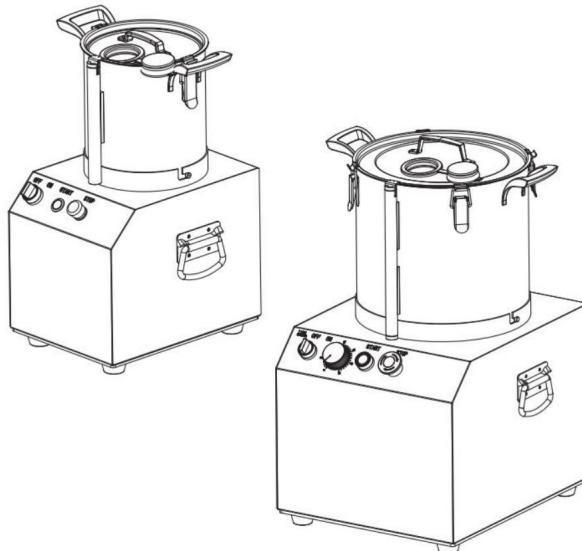
Continuiamo a impegnarci per fornirvi strumenti a prezzi competitivi.

"Risparmia la metà", "Metà prezzo" o qualsiasi altra espressione simile da noi utilizzata rappresenta solo una stima del risparmio che potresti ottenere acquistando determinati utensili con noi rispetto ai principali marchi principali e non significa necessariamente coprire tutte le categorie di utensili da noi offerti. Ti ricordiamo gentilmente di verificare attentamente quando effettui un ordine con noi se stai effettivamente risparmiando la metà rispetto ai principali marchi principali.



TRITACARNE

MODELLO:SC-7304/SC-7306/SC-7310/SC-7315



### HAI BISOGNO DI AIUTO? CONTATTACI!

Hai domande sul prodotto? Hai bisogno di supporto tecnico? Non esitare a contattarci:  
**Supporto**

**tecnico e certificato di garanzia elettronica [www.vevor.com/](http://www.vevor.com/)  
support**

Questa è l'istruzione originale, si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni del manuale prima di utilizzare. VEVOR si riserva una chiara interpretazione del nostro manuale utente. L'aspetto del prodotto sarà soggetto al prodotto ricevuto. Vi preghiamo di perdonarci se non vi informeremo di nuovo se ci sono aggiornamenti tecnologici o software sul nostro prodotto.

	<p>Attenzione - Per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere attentamente il manuale di istruzioni.</p>
	<p><b>SMALTIMENTO CORRETTO</b></p> <p>Questo prodotto è soggetto alle disposizioni della Direttiva europea 2012/19/UE. Il simbolo raffigurante un bidone della spazzatura barrato indica che il prodotto richiede la raccolta differenziata nell'Unione Europea. Ciò si applica al prodotto e a tutti gli accessori contrassegnati con questo simbolo. I prodotti contrassegnati come tali non possono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici, ma devono essere portati in un punto di raccolta per il riciclaggio di dispositivi elettrici ed elettronici.</p>
	<p><b>Informazioni FCC:</b></p> <p><b>ATTENZIONE:</b> cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità potrebbero invalidare il diritto dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura!</p> <p>Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle Norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: 1) Questo prodotto può causare interferenze dannose.</p> <p>2) Questo prodotto deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.</p> <p><b>ATTENZIONE:</b> cambiamenti o modifiche al prodotto non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità potrebbero invalidare l'autorizzazione dell'utente a utilizzare il prodotto.</p> <p>Nota: questo prodotto è stato testato e ritenuto conforme ai limiti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle Norme FCC. Tali limiti sono concepiti per fornire una protezione ragionevole contro interferenze dannose in un'installazione residenziale.</p> <p>Questo prodotto genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installato e utilizzato in conformità alle istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Se questo</p>

	<p>il prodotto provoca interferenze dannose alla radio o alla televisione ricezione, che può essere determinata spegnendo il prodotto e, in seguito, l'utente è incoraggiato a provare a correggere il interferenza mediante una o più delle seguenti misure.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.</li><li>• Aumentare la distanza tra il prodotto e il ricevitore.</li><li>• Collegare il prodotto a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.</li><li>• Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto per assistenza.</li></ul>
--	---

Si prega di leggere attentamente questo manuale prima di collegare l'apparecchio per per prevenire danni dovuti ad un uso improprio.

#### Importanti istruzioni di sicurezza

• Il TRITATUTTO AUTOMATICO può tritare, macinare e ridurre in purea diversi alimenti verdure come carne, peperoni, carote, aglio, funghi, cipolle, arachidi, ecc.

Ampiamente utilizzato in ristoranti, mense, hotel, lavorazione alimentare piante e altri luoghi. • Questa

macchina deve essere utilizzata e installata da personale specializzato e formato personale in cucina dell'industria alimentare come catering, ristoranti, bar, ecc. •

Controllare eventuali parti danneggiate. Prima di utilizzare la macchina, controllare che tutte le parti sono inclusi nella confezione e che tutte le parti mobili siano funzionanti correttamente per svolgere le funzioni previste. Controllare l'allineamento di parti mobili, legatura delle parti mobili e qualsiasi altra condizione che possa compromettere il

funzionamento. • In caso di consegna incompleta o danni, contattare il fornitore e non non utilizzare l'apparecchio. Non posizionare la macchina su un oggetto riscaldante (fornello a benzina, elettrico, a carbone, ecc.)

• Tenere la macchina lontana da superfici calde e fiamme libere. utilizzare la taglierina su una superficie piana, stabile, pulita, resistente al calore e asciutta. • Leggere tutte le istruzioni su come montare e utilizzare questa macchina, prima tentando di usare o pulire.

- Attenzione! Tenere le dita e gli abiti larghi lontano dalle parti in movimento! Lesioni potrebbe risultare!
- La macchina è dotata di una funzione di arresto di emergenza per prevenire danni accidentali danni alla macchina in caso di problemi. Entrambe le macchine il secchio del materiale e la lama sono rimovibili e possono essere smontati per pulizia dopo il completamento del dosaggio. •  
Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza se hanno ricevuto supervisione o istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendere i pericoli coinvolti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non deve essere eseguita da bambini senza supervisione. •  
Tenere i bambini lontani dalla macchina. • Pulire la taglierina prima e dopo ogni utilizzo.  
• Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo addetto all'assistenza o a persone con qualifica simile per evitare pericoli.

## Parametri tecnici

Modello	Capacità	Potenza del motore	Velocità
SC-7304	4 litri	550W	1400 giri/min
SC-7306	6 litri	750 W	1400 giri/min
SC-7310	10L	1100W	1400 giri/min
SC-7315	15L	1400W	1400 giri/min

## Utilizzo

1. Posizionare la macchina sul tavolo o sul pavimento in modo stabile. Collegare la base di alimentazione su standard di sicurezza. Per il filo senza spina, deve essere collegato alla posizione fissa che almeno 3 mm di distanza dalla disconnessione del polo elettrico.  
la corrente del dispositivo di disconnessione deve essere superiore o uguale a 15 A.
2. Controllare che la tensione sia la stessa dell'etichetta e che il filo di terra sia fissato

prima dell'uso.

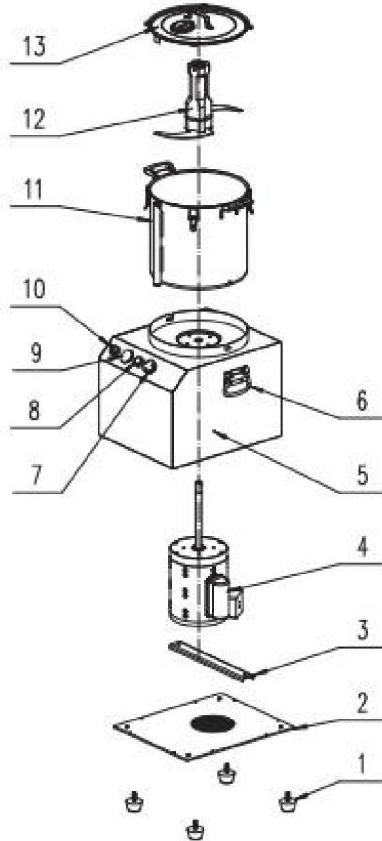
3. Aprire il coperchio, estrarre la lama con molta attenzione ed evitare di toccarla.
- tamburo, per non danneggiare la lama.
4. Tenere la maniglia e premere, ruotare in senso orario. È possibile estrarre la ciotola.
5. Pulisci la ciotola in acciaio inossidabile, il cutter, il coperchio e asciugali
6. Installare la ciotola: posizionare la ciotola, quindi ruotarla  
in senso antiorario finché la maniglia non si allinea con il punto di riferimento.
7. Installare bene la fresa, chiudere il coperchio. Il blocco di sicurezza del coperchio deve essere  
fissato bene con la maniglia e blocca bene la macchina, altrimenti non puoi aviarla  
macchina.
8. Regolare l'interruttore rosso "stop" per farlo rimbalzare, quindi regolare quello nero  
passare su "on", premere l'interruttore rotondo "on". È possibile  
controllare il senso di rotazione della fresa dal vetro trasparente del coperchio;  
la fresa deve girare in senso antiorario
9. Assicurarsi che la macchina funzioni nella direzione corretta, quindi aprire il  
coprire, mettere dentro il cibo e chiudere il coperchio (attenzione: assicurarsi che il  
(La taglierina deve fermarsi completamente prima di aprire il coperchio!)
10. Regolare la manopola su "off", la macchina smetterà di tagliare. Normalmente può  
trasforma la maggior parte del cibo in piccole porzioni in 10-20 secondi. Se scopri che il cibo non è piccolo  
basta, puoi tagliare ancora una volta.
11. Una volta terminato il lavoro, è necessario pulire tutte le parti che entrano in contatto con il cibo, come  
ciotola, taglierina, coperchio ecc. in acciaio inox. Mantenere la macchina pulita.  
Riferimento al taglio dei tempi per alcuni alimenti, è possibile controllarli in base alla richiesta.

<b>Tipo di taglio</b>	<b>Aglio di maiale</b>	<b>Peperoncino</b>	<b>Pomodoro di piselli</b>
Tempo di taglio	13 anni	35 anni	15 secondi

**Attenzione:** il materiale di grandi dimensioni deve essere tagliato in piccoli pezzi prima di essere inserito  
ciotola. Come la carne, dovrebbe essere tagliata in pezzi da 0,15 kg/pezzo.

**ATTENZIONE: NON È POSSIBILE PULIRE LA MACCHINA CON UN GETTO D'ACQUA**

#### **ELENCO DEI PEZZI**



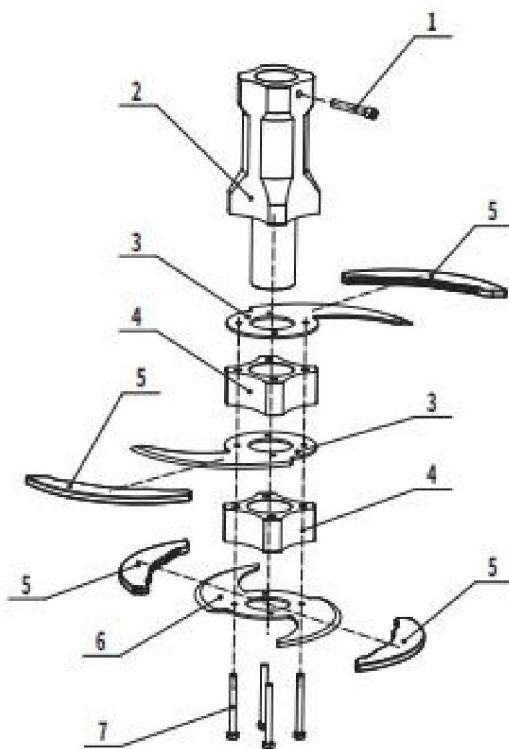
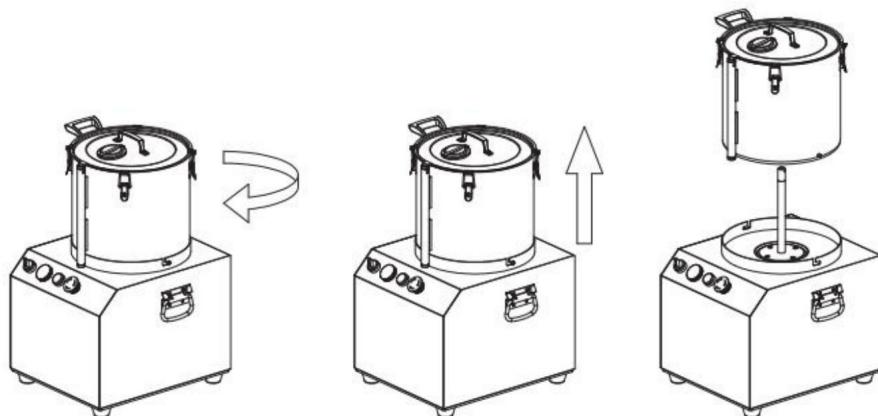
- |   |   |
|---|---|
| <p>1. Piedini<br/>2. Pannello inferiore<br/>3. Staffa motore<br/>4.Motore<br/>5.Ospitare<br/>6. Maniglia host 7.<br/>Interruttore di arresto di emergenza</p> | <p>8. Interruttore di avvio<br/>9. Timer (solo SC15 lo ha)<br/>10.Interruttore di alimentazione<br/>11.Arco<br/>12.Set di coltelli<br/>13.Copertina</p> |
|---|---|

## Smontaggio

Dopo aver tritato il materiale, afferrare il manico della ciotola, ruotarlo in senso orario e sollevarlo con forza.

**Attenzione:** non estrarre la lama separatamente. Tenerla ferma nella

ciotola. sollevare la ciotola e anche la lama si allenterà. Dopo di che, si estrarrà la lama più facilmente. Se si lavora cibo pastoso, si può prima versare il cibo, poi estrarre il coltello. Altrimenti, il cibo fuoriesce dal foro centrale.



#### **Elenco dei componenti del set di**

lame 1. Perno

dell'asse 2. Asse in alluminio

3. Lama

4. Manicotto

distanziatore

5. Guaina 6. Lama a doppio

taglio 7. Bullone M5X70

#### **Come sostituire la lama.**

1 Rimuovere i 4 bulloni 2.

Rimuovere la lama originale 3. A turno

(dall'alto verso il basso): lama a doppio

taglio; manicotto distanziatore; lama; manicotto distanziatore; lama 4. Stringere il bullone

5. Rimuovere la guaina

prima di mettere il set di lame nella ciotola

#### **Avvertimento!**

1 Non mettere mai il cibo oltre i 2/3 della ciotola.

Il volume minimo consigliato non è inferiore al livello della lama. La mancanza di cibo provoca

vibrazioni. Se il cibo è troppo grande, tagliarlo alla dimensione giusta prima di somministrarlo.

2. Non è consentito far funzionare l'apparecchio a vuoto per più di 30 minuti.

3. L'interruttore di protezione da sovraccorrente appartiene al ripristino non automatico. Dopo la sovraccorrente

l'interruttore di protezione funziona, è necessario premerlo per ripristinarlo

## **RISOLUZIONE DEI PROBLEMI**

Potenziale problema	Probabile causa	Soluzione
La macchina fa non operare dopo accendere	Il coperchio superiore è bloccato in posizione o no	Putin la copertura superiore è buona

La macchina si ferma durante l'uso	1. La tensione è troppo bassa 2. La sovraccorrente l'interruttore di protezione funziona	1. Controllare che l'alimentazione sia conforme alla tensione nominale 2. Premere l'interruttore di protezione da sovraccorrente per ripristinarlo
La macchina è insolitamente vibrante o rumoroso	1. La lama non è posizionata correttamente 2. La macchina non è posizionata in modo stabile 3. La tensione è troppo alta 4. Gli ingredienti superano il massimo livello di riempimento	1. Togliere tutto il ingrediente e posizionare la lama in posizione 2. Mettere la macchina su luogo stabile 3. Controllare che l'alimentazione sia conforme alla tensione nominale 4. Rimuovere la spina di alimentazione dalla presa di corrente, quindi estrarre la spina degli ingredienti extra

**Produttore:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi **Indirizzo:**  
Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

**Importato in AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW 2122  
Australia

**Importato negli USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place,  
Rancho Cucamonga, CA 91730



YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited  
Ufficio 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69,  
60329 Francoforte sul Meno.

**VEVOR®**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Supporto tecnico e certificato di garanzia  
elettronica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

# VEVOR®

## TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Soporte técnico y certificado de garantía

electrónica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

### PICADORA DE ALIMENTOS

MODELO:SC-7304/SC-7306/SC-7310/SC-7315

Seguimos comprometidos a brindarle herramientas a precios competitivos.

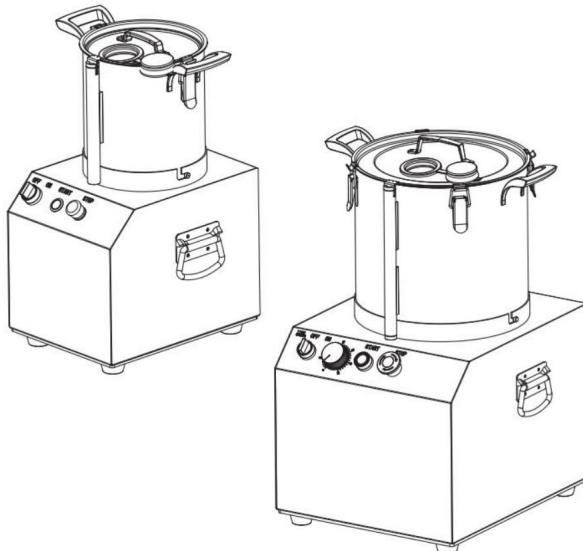
"Ahorre la mitad", "mitad de precio" o cualquier otra expresión similar que utilicemos solo representa una estimación del ahorro que podría obtener al comprar ciertas herramientas con nosotros en comparación con las principales marcas y no necesariamente significa que cubra todas las categorías de herramientas que ofrecemos. Le recordamos que, al realizar un pedido con nosotros, verifique cuidadosamente si realmente está ahorrando la mitad en comparación con las principales marcas.

# VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

PICADORA DE ALIMENTOS

MODELO:SC-7304/SC-7306/SC-7310/SC-7315



¿NECESITAS AYUDA? ¡CONTÁCTANOS!

¿Tiene preguntas sobre el producto? ¿Necesita asistencia técnica? No dude en ponerse en contacto con

nosotros: Asistencia técnica y certificado de garantía electrónica  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

Estas son las instrucciones originales, lea atentamente todas las instrucciones del manual antes de utilizar el producto. VEVOR se reserva una interpretación clara de nuestro manual de usuario. La apariencia del producto estará sujeta al producto que recibió. Perdónenos por no informarle nuevamente si hay actualizaciones de tecnología o software en nuestro producto.

	<p><b>Advertencia:</b> Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer atentamente el manual de instrucciones.</p>
	<p><b>ELIMINACIÓN CORRECTA</b></p> <p>Este producto está sujeto a las disposiciones de la Directiva europea 2012/19/UE. El símbolo que muestra un contenedor de basura tachado indica que el producto requiere una recogida selectiva de residuos en la Unión Europea. Esto se aplica al producto y a todos los accesorios marcados con este símbolo. Los productos marcados como tales no pueden desecharse con los residuos domésticos normales, sino que deben llevarse a un punto de recogida para reciclar dispositivos eléctricos y electrónicos.</p>
	<p><b>Información de la FCC:</b></p> <p><b>PRECAUCIÓN:</b> ¡Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo!</p> <p>Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: 1) Este producto puede causar interferencias perjudiciales. 2) Este producto debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida aquella que pueda provocar un funcionamiento no deseado.</p> <p><b>ADVERTENCIA:</b> Los cambios o modificaciones a este producto no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el producto.</p> <p>Nota: Este producto ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B de conformidad con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial.</p> <p>Este producto genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no existe garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular.</p>

	<p>El producto causa interferencias dañinas a la radio o televisión recepción, que se puede determinar apagando el producto y, a continuación, se anima al usuario a intentar corregirlo. Interferencia mediante una o más de las siguientes medidas.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>· Reorientar o reubicar la antena receptora.</li><li>· Aumentar la distancia entre el producto y el receptor.</li><li>· Conecte el producto a una toma de corriente de un circuito diferente al Aquello a lo que está conectado el receptor.</li><li>· Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/TV experimentado para asistencia.</li></ul>
--	---

Lea atentamente este manual antes de conectar el aparato para para evitar daños por uso incorrecto.

#### Instrucciones de seguridad importantes

- La PICADORA AUTOMÁTICA DE ALIMENTOS puede picar, moler y hacer puré diferentes Verduras como carne, pimientos, zanahorias, ajo, champiñones, cebollas, cacahuetes, etc. Ampliamente utilizado en restaurantes, cantinas, hoteles, procesamiento de alimentos. plantas y otros lugares. • Esta máquina debe ser operada e instalada por personal capacitado y especializado. Personal de cocina de la industria alimentaria como catering, restaurantes, bares, etc. • Compruebe si hay piezas dañadas. Antes de utilizar la máquina, compruebe que todas las piezas están incluidos en el paquete y que todas las partes móviles están en funcionamiento. correctamente para realizar las funciones previstas. Verifique la alineación de partes móviles, atascamiento de partes móviles y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento.
- En caso de entrega incompleta o daños, comuníquese con el proveedor y No utilice el aparato. No coloque la máquina sobre un objeto caliente. (cocina de gasolina, eléctrica, de carbón, etc.)
- Mantenga la máquina alejada de superficies calientes y llamas abiertas. Utilice la cortadora sobre una superficie nivelada, estable, limpia, resistente al calor y seca. • Lea todas las instrucciones sobre cómo ensamblar y usar esta máquina antes de intentando utilizarlo o limpiarlo.

- ¡Cuidado! ¡Mantenga los dedos y la ropa suelta alejados de las piezas móviles!  
¡puede resultar!
- La máquina tiene una función de parada de emergencia para evitar accidentes.  
daños a la máquina en caso de un problema. Tanto la máquina  
El cubo y la cuchilla del material son extraíbles y se pueden desmontar para  
Limpieza después de finalizar la dosificación. •  
Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años.  
y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o carentes  
de experiencia y conocimientos si se les ha dado supervisión o  
instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprender  
Los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. Limpieza  
y el mantenimiento del usuario no debe ser realizado por niños sin supervisión. • Mantenga a los  
niños alejados de la máquina. • Limpie la cortadora  
antes y después de cada uso.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su  
agente de servicio o personas igualmente calificadas para evitar un peligro.

## Parámetros técnicos

Modelo	Capacidad	Potencia del motor	Velocidad
SC-7304	4L	550 W	1400 rpm
SC-7306	6L	750W	1400 rpm
SC-7310	10 litros	1100 W	1400 rpm
SC-7315	15 litros	1400 W	1400 rpm

## Usar

1. Coloque la máquina sobre una mesa o en un piso estable. Conecte la base de la fuente de alimentación.  
Norma de seguridad. Para el cable sin enchufe, se debe conectar en una posición fija.  
que al menos a 3 mm de distancia de la desconexión del polo al. Y eléctrico  
La corriente del dispositivo de desconexión debe ser mayor o igual a 15 A.
2. Verifique si el voltaje es el mismo que el de la etiqueta y si el cable de tierra está asegurado.

Antes de usar.

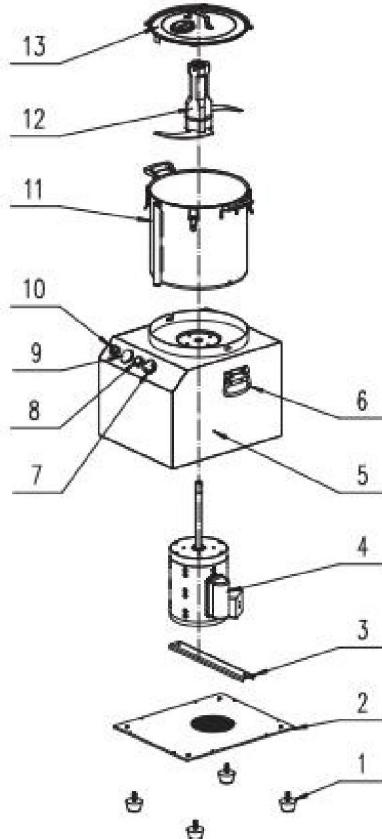
3. Abra la tapa, saque la cuchilla con mucho cuidado y evite tocarla.  
tambor, para no dañar la cuchilla.
  4. Sostenga el mango y presione, gírela en el sentido de las agujas del reloj. Puede sacar el recipiente.
  5. Limpie el recipiente de acero inoxidable, el cortador y la tapa, y séquelo.
  6. Instale el recipiente: coloque el recipiente y luego gírela  
en sentido antihorario hasta que el mango esté alineado con el punto de ubicación.
  7. Instale bien el cortador, cierre la tapa. El cierre de seguridad de la tapa debe estar  
Se fija bien con la manija y bloquea bien el auto. Si no, no puede arrancar.  
máquina.
  8. Ajuste el interruptor rojo de "parada" para que rebote y luego ajuste el negro.  
Encienda y presione el interruptor redondo "On". Puede  
comprobar el sentido de marcha del cortador desde el cristal transparente de la tapa;  
El cortador debe girar en sentido antihorario.
  9. Asegúrese de que la máquina esté funcionando en la dirección correcta, luego abra la  
tapa, coloca la comida y cierra la tapa (Atención: asegúrate de que la tapa esté cerrada).  
¡El cortador deja de funcionar completamente antes de abrir la tapa!
  10. Ajuste la perilla en "apagado", la máquina dejará de cortar. Normalmente puede  
Convierte la mayoría de los alimentos en trozos pequeños en 10 a 20 segundos. Si encuentra que la comida no es pequeña  
suficiente, puedes cortar una vez más.
  11. Una vez finalizado todo el trabajo, debes limpiar todas las partes que entran en contacto con los alimentos, como:  
Recipientes de acero inoxidable, cortador, tapa, etc. Mantenga la máquina limpia.
- Referencia de tiempo de corte para algunos alimentos, que puedes controlar según solicitud.

Tipo de corte	Cerdo con ajo	Chile	Tomate con nueces y guisantes
Tiempo de corte	13 años	35s	15 años

Atención: El material grande debe cortarse en trozos pequeños antes de colocarlo en el Bol. Por ejemplo, la carne debe cortarse en porciones de 0,15 kg/unidad.

**PRECAUCIÓN: NO SE PUEDE LIMPIAR LA MÁQUINA CON CHORRO DE AGUA**

**Lista de piezas**



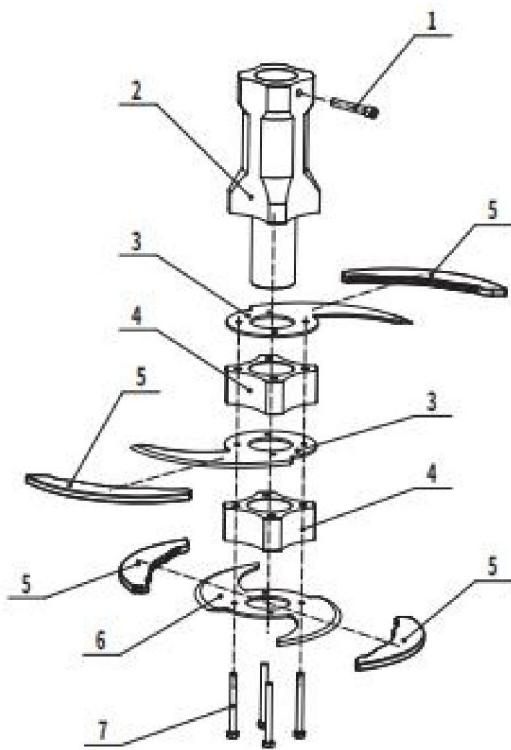
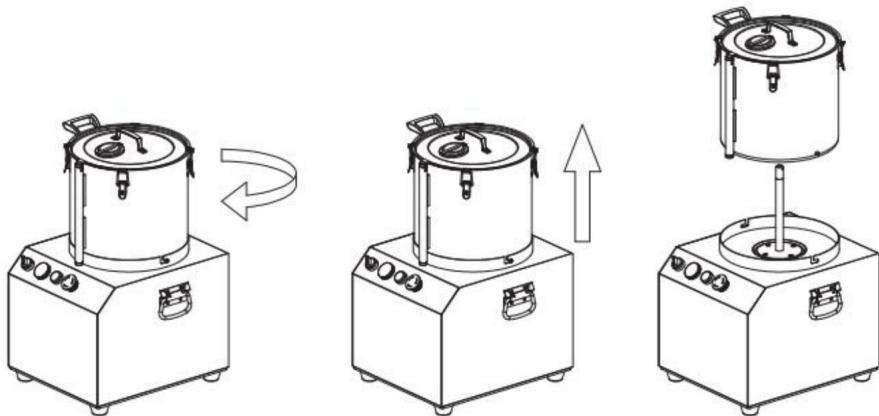
1. Pies 2. Panel inferior 3. Soporte del motor 4.Motor 5.Anfitrión 6. Mango del host 7. Interruptor de parada de emergencia	8.Interruptor de arranque 9.Temporizador (solo lo tienen los SC15) 10.Interruptor de encendido 11.Arcol 12. Juego de cuchillos 13. Cubierta
---	--

## Desmontaje

Luego de cortar el material, tome el mango del recipiente, gírelo en el sentido de las agujas del reloj y levántelo con fuerza.

Atención: No extraiga la cuchilla por separado. Manténgala quieta en el

Tazón. Levante el tazón y la cuchilla también se aflojará. Después de eso, podrá sacar la cuchilla más fácilmente. Si procesa alimentos pastosos, puede verter la comida primero y luego sacar el cuchillo. De lo contrario, la comida se derramará por el orificio central.



Lista de piezas del juego de

cuchillas 1.

Pasador del eje 2. Eje de aluminio

3. Hoja

4. Manguito espaciador

5. Vaina 6.

Cuchilla de doble filo 7. Perno

M5X70

Cómo reemplazar la cuchilla.

1. Retire los 4 pernos 2. Retire

la cuchilla original 3. Por turno (de arriba

a abajo): cuchilla de doble filo; manguito

espaciador; cuchilla; manguito espaciador; cuchilla 4. Apriete el perno 5. Retire la funda

antes de colocar el juego

de cuchillas en el recipiente

#### ¡Advertencia!

1 Nunca coloque alimentos que superen los 2/3 del recipiente.

El volumen mínimo recomendado no es inferior al nivel de la cuchilla. La falta de alimentos produce vibración. Si la

comida es demasiado grande, córtela en un tamaño adecuado antes de alimentarla.

2. El aparato no podrá funcionar en vacío durante más de 30 minutos.

3. El interruptor de protección contra sobrecorriente pertenece al reinicio no automático. Después de la sobrecorriente

El interruptor de protección está funcionando, debes presionarlo para restablecerlo.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema potencial	Causa probable	Solución
La máquina lo hace no operar después Encender	La cubierta superior está bloqueada en su lugar o no	Putin la tapa superior buena

La máquina se detiene durante el uso.	1. El voltaje es demasiado bajo 2. Sobrecorriente El interruptor de protección está funcionando	1. Verifique que la fuente de alimentación cumpla con el voltaje nominal. 2. Presione el interruptor de protección contra sobrecorriente para restablecerlo.
La máquina es Vibración o ruido inusuales	1. La cuchilla no está colocada en su lugar 2. La máquina no está colocada en un lugar estable 3. El voltaje es demasiado alto 4. Los ingredientes exceden el máximo nivel de llenado	1. Saque todos los ingredientes y coloque la cuchilla en su lugar 2. Coloque la máquina en lugar estable 3. Verifique que la fuente de alimentación cumpla con el voltaje nominal 4. Retire el enchufe de alimentación de la toma de corriente y luego saque el ingredientes extra

Fabricante: Shanghaimuxinxmuyeyouxiangongsi Dirección:  
Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

Importado a AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW 2122  
Australia

Importado a EE. UU.: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho  
Cucamonga, CA 91730



YH CONSULTING LIMITED. A LA DIRECCIÓN DE YH  
Consulting Limited Oficina 147, Centurion House, London  
Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69,  
60329 Fráncfort del Meno.

# VEVOR®

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Soporte técnico y certificado de garantía  
electrónica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

# VEVOR®

## TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Wsparcie techniczne i certyfikat gwarancji

elektronicznej [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

### Siekacz do żywności

MODEL:SC-7304/SC-7306/SC-7310/SC-7315

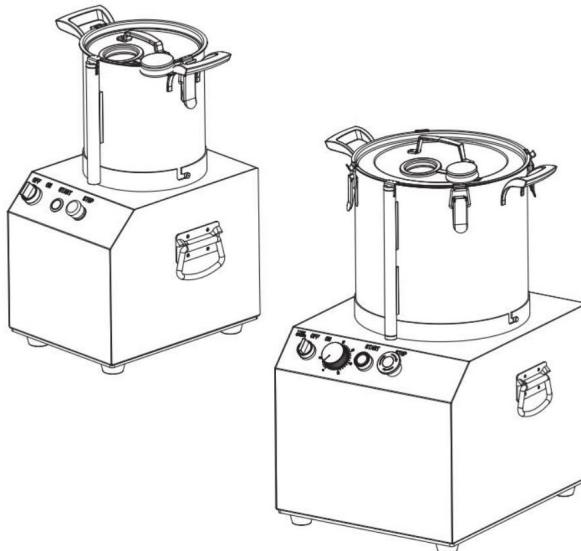
Nadal staramy się oferować Państwu narzędzia w konkurencyjnych cenach.

„Oszczędź połowę”, „Połowa ceny” lub inne podobne wyrażenia używane przez nas stanowią jedynie szacunkowe oszczędności, jakie możesz uzyskać, kupując u nas określone narzędzia w porównaniu z głównymi markami i niekoniecznie oznaczają one objęcie wszystkich kategorii narzędzi oferowanych przez nas. Uprzejmie przypominamy, aby dokładnie sprawdzić, czy składając u nas zamówienie faktycznie oszczędzasz połowę w porównaniu z głównymi markami.



Siekacz do żywności

MODEL:SC-7304/SC-7306/SC-7310/SC-7315



POTRZEBUJESZ POMOCY? SKONTAKTUJ SIĘ Z NAMI!

Masz pytania dotyczące produktu? Potrzebujesz wsparcia technicznego? Skontaktuj się z nami: Wsparcie

techniczne i certyfikat E-Gwarancji [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

To jest oryginalna instrukcja, przed użyciem należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje. VEVOR zastrzega sobie jasną interpretację naszej instrukcji obsługi. Wygląd produktu bę dzie zależał od produktu, który otrzymałeś. Prosimy o wybaczenie, że nie poinformujemy Cię ponownie, jeśli w naszym produkcie pojawią się jakiekolwiek aktualizacje technologiczne lub oprogramowania.

	<p>Ostrzeżenie: Aby zminimalizować ryzyko obrażeń, użytkownik powinien uważnie przeczytać instrukcję obsługi.</p>
	<p><b>PRAWIDŁOWA UTYLIZACJA</b></p> <p>Ten produkt podlega przepisom dyrektywy europejskiej 2012/19/UE. Symbol przedstawiający przekreślony kosz na śmieci na kółkach oznacza, że produkt wymaga oddzielnej zbiórki odpadów w Unii Europejskiej. Dotyczy to produktu i wszystkich akcesoriów oznaczonych tym symbolem. Produktów oznaczonych w ten sposób nie można wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi, ale należy je oddać do punktu zbiórki w celu recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych.</p>
	<p><b>Informacje FCC:</b></p> <p><b>UWAGA:</b> Zmiany lub modyfikacje wykonane bez wyraźnej zgody strony odpowiedzialnej za zgodność mogą spowodować unieważnienie prawa użytkownika do korzystania ze sprzętu!</p> <p>To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Eksplatacja podlega następującym dwóm warunkom: 1) Ten produkt może powodować szkodliwe zakłócenia.</p> <p>2) Produkt ten musi być odporny na wszelkie zakłócenia, w tym zakłócenia mogące powodować niepożądane działanie.</p> <p><b>OSTRZEŻENIE:</b> Wszelkie zmiany lub modyfikacje tego produktu, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez stronę odpowiedzialną za zgodność, mogą spowodować unieważnienie prawa użytkownika do korzystania z produktu.</p> <p><b>Uwaga:</b> Ten produkt został przetestowany i uznany za zgodny z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Ograniczenia te mają na celu zapewnienie odpowiedniej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych.</p> <p>Ten produkt generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej i jeśli nie zostanie zainstalowany i używany zgodnie z instrukcją, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma jednak gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w konkretnej instalacji. Jeśli to</p>

	<p>produkt powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze sygnału radiowego lub telewizyjnego odbiór, który można sprawdzić wyłączając produkt i zachęcamy użytkownika do próby skorygowania błędu zakłócenia spowodowanego przez jeden lub więcej celów z następującymi środkami.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Zmiana orientacji lub położenia anteny odbiorczej.</li><li>• Zwiększenie odległość między produktem a odbiornikiem.</li><li>• Podłącz produkt do gniazdko w innym obwodzie niż to, do którego podłączony jest odbiornik.</li><li>• W celu uzyskania informacji należy skontaktować się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym.</li></ul>
--	--

Przed podłączeniem urządzenia należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję , aby

aby zapobiec uszkodzeniom powstałym na skutek nieprawidłowego użytkowania.

#### Ważne instrukcje bezpieczeństwa

- AUTOMATYCZNA ROZDRABNIACZKA DO ŻYWNOŚCI może siekać, mielić i przecierać różne produkty warzywa takie jak mięso, so, papryka, marchew, czosnek, grzyby, cebula, orzeszki ziemne itp. Szeroko stosowane w restauracjach, stołówkach, hotelach i przetwórstwie spożywczym roślinach i innych miejscach. •

Maszyna powinna być obsługiwana i instalowana przez osoby specjalnie przeszkolone.

personel w kuchni przemysłu spożywczego, takiego jak catering, restauracja, bar itp. • Sprawdź, czy nie ma

uszkodzonych części. Przed użyciem maszyny sprawdź, czy wszystkie części są dołączone do opakowania i że wszystkie ruchome części działają prawidłowo do wykonywania zamierzonych funkcji. Sprawdź wyrównanie części ruchome, wiązanie części ruchomych i wszelkie inne warunki, które mogą mieć wpływ na działanie. •

W przypadku niekompletnej dostawy lub uszkodzeń skontaktuj się z dostawcą i nie używaj urządzenia. Nie stawiaj urządzenia na gorącym przedmiocie

(kuchenka benzynowa, elektryczna, węgiel itp.)

- Trzymaj maszynę z dala od gorących powierzchni i otwartego ognia. Zawsze należy obsługiwać przecinarkę na równej, stabilnej, czystej, odporej na ciepło i suchej powierzchni. • Przed przystąpieniem do pracy należy przeczytać wszystkie instrukcje dotyczące montażu i użytkowania maszyny. Próba użycia lub czyszczenia.

- Uważaj! Trzymaj palce i luźne ubrania z dala od ruchomych części! Obrażenia może skutkować!
- Maszyna posiada funkcję zatrzymania awaryjnego zapobiegającą przypadkowemu uszkodzeniu maszyny w przypadku wystąpienia problemu. Zarówno maszyna pojemnik na materiał i ostrze są wyjmowane i można je rozdzielić czyszczenie po zakończeniu dozowania. • Z urządzeniami mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej lub o ich braku doświadczenia i wiedzy, jeżeli sprawowano nad nimi nadzór lub instrukcję dotyczącą bezpiecznego korzystania z urządzenia i zrozumienia zagrożenia związane z urządzeniem. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja użytkownika nie może być wykonywana przez dzieci bez nadzoru. • Trzymać dzieci z dala od urządzenia. • Wyczyść urządzenie przed i po każdym użyciu.
- Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, agenta serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.

## Parametry techniczne

Model	Pojemność	Moc silnika	Prędkość
SC-7304	4L	550 W	1400 obr./min
SC-7306	6L	750 W	1400 obr./min
SC-7310	10L	1100 W	1400 obr./min
SC-7315	15L	1400 W	1400 obr./min

## Używać

1. Położyć maszynę na stabilnym stole lub podłodze. Podłącz zasilacz do podstawy. norma bezpieczeństwa. W przypadku przewodu bez wtyczki należy podłączyć go do stałej pozycji w odległości co najmniej 3 mm od rozłączenia bieguna górnego. I elektryczne prąd urządzenia rozłączającego musi być równy lub większy niż 15A.
2. Sprawdź, czy napięcie jest takie samo, jak na etykiecie, a przewód uziemiający jest dobrze podłączony.

przed użyciem.

3. Otwórz pokrywę i ostrożnie wyjmij ostrze, unikając jego dotykania.

bę ben, aby nie uszkodzić ostrza.

4. Przytrzymaj uchwyt i naciśnij, obracając zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Można wyjąć miskę .

5. Wyczyść miskę ze stali nierdzewnej, nóż, pokrywę i osusz je.

6. Zainstaluj miskę – Ustaw miskę i obróć ją,

przeciwne do ruchu wskazówek zegara, aż uchwyt znajdzie się w jednej linii z punktem położenia.

7. Zainstaluj prawidłowo przecinak, zamknij pokrywę . Blokada bezpieczeństwa pokrywy musi być dobrze zamocowany za pomocą klamki i dobrze zablokowany w samochodzie, jeśli nie, nie można uruchomić samochodu maszyna.

8. Wyreguluj czerwony przełącznik „stop”, aby odbijał się , a nastę pnie wyreguluj czarny przełącz na „włączone”, naciśnij okrągły przełącznik „włączone”. Możesz sprawdź kierunek pracy noża na podstawie przezroczystego szkła pokrywy; frez musi być obracany przeciwne do ruchu wskazówek zegara

9. Upewnij się , że maszyna działa we właściwym kierunku, a nastę pnie otwór

przykryj, włóż jedzenie i zamknij pokrywę (Uwaga: Upewnij się , że

(Przed otwarciem pokrywy należy całkowicie zatrzymać pracę noża!)

10. Ustaw pokrę tło w pozycji „wyłączone”, a urządzenie przestanie ciąć. Zwykle można więcej krość jedzenia pokrój na małe kawałki w ciągu 10–20 sekund. Jeśli uważasz, że jedzenie nie jest małe, wystarczy, możesz ciąć jeszcze raz.

11. Po zakończeniu wszystkich prac należy wyczyścić wszystkie części mające kontakt z żywnością, takie jak: stalowa miska, nóż, pokrywa itp. Utrzymuj maszynę w czystości.

Czas cięcia niektórych rodzajów żywności można kontrolować na żądanie.

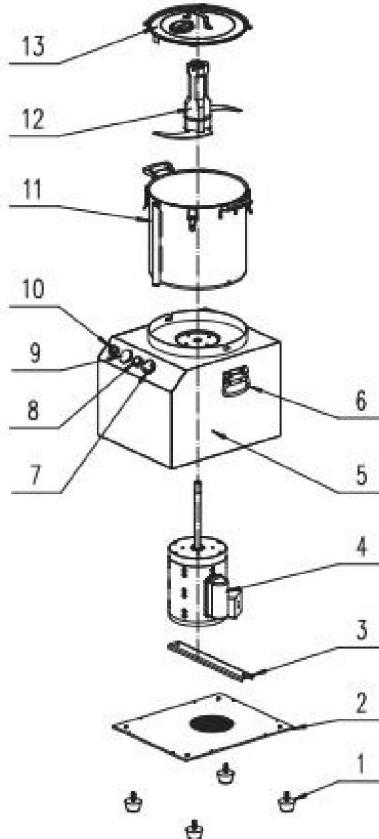
Typ cięcia	Wieprzowina Czosnek	Czerwony pieprz	Pomidor z orzechami grochu		
Czas cięcia	13 sekund	35 s	15 sekund	18s	15 sekund

Uwaga: Duży materiał należy pociąć na małe kawałki przed włożeniem do pralki.

miska. Takie mięso powinno być pokrojone na 0,15 kg/szt.

**UWAGA: NIE MOŻNA CZYŚCIĆ MASZINY STRUMIENIEM WODY**

**Lista części**



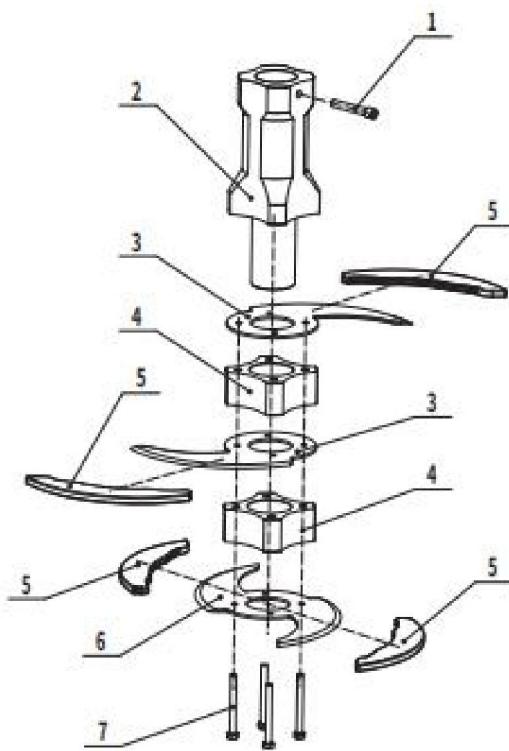
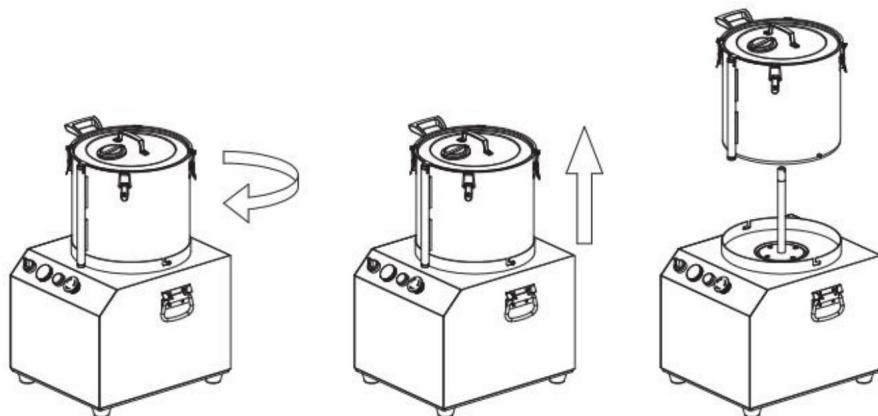
1. Stopy 2. Panel dolny 3. Uchwyt silnika 4.Silnik 5.Gospodarz 6. Uchwyt hosta 7. Wyłącznik awaryjny	8. Przełącznik startowy 9. Timer (tylko SC15 go posiada) 10.Wyłącznik zasilania 11.Bowl 12. Zestaw noży 13.Okładka
---	---

## Demontaż

Po pokrojeniu materiału chwyć uchwyt miski, przekręć go zgodnie z ruchem wskazówek zegara i podnieś, mocno ją unosząc.

**Uwaga:** Proszę nie wyjmować ostrza osobno. Trzymaj je nieruchomo w

miska. podnieś miskę , a ostrze również się poluzuje. Po tym łatwiej bę dzie ci wyjąć ostrze. Jeśli przetwarzasz pastowane jedzenie, możesz najpierw wylać jedzenie, a nastę pnie wyjąć nóż. W przeciwnym razie jedzenie wypłynie przez środkowy otwór.



Lista części zestawu ostrzy 1.

Sworzenni osi

2. Oś aluminiowa

3. Ostrze

4. Tuleja dystansowa 5.

Pochwa 6.

Ostrze dwustronne 7. Śruba

M5X70

Jak wymienić ostrze.

1. Odkręć 4 śruby 2. Usuń

oryginalne ostrze 3. Kolejno (od góry

do dołu): ostrze dwustronne; tuleja

dystansowa; ostrze; tuleja dystansowa; ostrze 4. Dokręć śrubę 5. Usuń osłonę przed włożeniem zestawu

ostrzy do miski

Ostrzeżenie!

1 Nigdy nie kładź jedzenia powyżej 2/3 miski.

Zalecana minimalna objętość nie powinna być mniejsza niż poziom ostrza. Brak jedzenia powoduje wibracje. Jeśli

jedzenie jest zbyt duże, pokrój je na odpowiednie kawałki przed podaniem.

2. Urządzenie nie może pracować bez obciążenia dłużej niż 30 min.

3. Wyłącznik zabezpieczający przed przetężeniem nie jest resetowany automatycznie. Po przetężeniu

wyłącznik zabezpieczający działa, musisz go nacisnąć, aby go zresetować

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Potencjalny problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiążanie
Maszyna to robi nie działać po włączeniu zasilania	Czy górną pokrywą jest zablokowana na miejscu, czy nie	Putin na górnej okładce dobrze

Maszyna zatrzymuje się podczas użytkowania	1. Napięcie jest zbyt niskie 2. Zbyt duży prąd wyłącznik ochronny działa	1. Sprawdź, czy zasilacz jest zgodny z napięciem znamionowym. 2. Naciśnij wyłącznik zabezpieczający przed przetoczeniem, aby go zresetować.
Maszyna jest niezwykle wibrujący lub głośny	1. Ostrze nie jest umieszczone na swoim miejscu. 2. Maszyna nie jest umieszczona na swoim miejscu lub jest niestabilna. 3. Napięcie jest zbyt wysokie. 4. Składniki przekraczają dopuszczalną wartość poziomu napełnienia	1. Wyjmij wszystko składniki i umieść ostrze na miejscu 2. Włącz maszynę stabilne miejsce 3. Sprawdź, czy zasilanie jest zgodne z napięciem znamionowym 4. Wyjmij wtyczkę zasilania z gniazdka elektrycznego, a następnie ponownie wyjmij dodatkowe składniki

Producent: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi Adres:  
Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, szanghaj 200000 CN.

Importowane do AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW 2122 Australia

Importowane do USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

REP WIELKIEJ BRYTANII	
-----------------------	--

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Biuro  
147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

Przedstawiciel UE	
-------------------	--

E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69,  
60329 Frankfurt nad Menem.

# VEVOR®

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Wsparcie techniczne i certyfikat gwarancji  
elektronicznej [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)



Technische ondersteuning en e-garantiecertificaat

[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## VOEDSELHAKKER

**MODEL: SC-7304/SC-7306/SC-7310/SC-7315**

Wij streven er voortdurend naar om u gereedschappen tegen concurrerende prijzen te leveren.

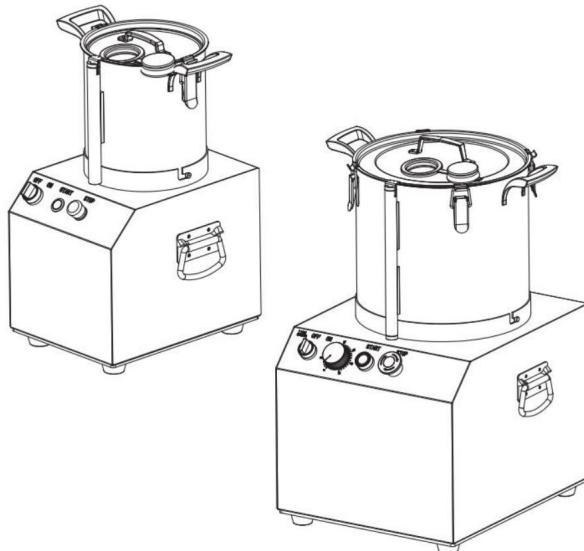
"Save Half", "Half Price" of andere soortgelijke uitdrukkingen die wij gebruiken, geven alleen een schatting van de besparingen die u kunt behalen door bepaalde gereedschappen bij ons te kopen in vergelijking met de grote topmerken en betekent niet noodzakelijkerwijs dat alle categorieën gereedschappen die wij aanbieden, worden gedekt. Wij herinneren u eraan om zorgvuldig te controleren of u daadwerkelijk de helft bespaart in vergelijking met de grote topmerken wanneer u een bestelling bij ons plaatst.

# VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

VOEDSELHAKKER

MODEL: SC-7304/SC-7306/SC-7310/SC-7315



#### HULP NODIG? NEEM CONTACT MET ONS OP!

Heeft u vragen over het product? Heeft u technische ondersteuning nodig? Neem dan gerust contact met

ons op: **Technische ondersteuning en E-garantiecertificaat**  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

Dit is de originele instructie, lees alle handleidingen zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. VEVOR behoudt zich een duidelijke interpretatie van onze gebruikershandleiding voor. Het uiterlijk van het product is afhankelijk van het product dat u hebt ontvangen. Vergeef ons dat we u niet opnieuw zullen informeren als er technologie- of software-updates voor ons product zijn.

	<p>Waarschuwing: om het risico op letsel te verkleinen, moet de gebruiker de gebruiksaanwijzing zorgvuldig lezen.</p>
	<p><b>CORRECTE VERWIJDERING</b></p> <p>Dit product is onderworpen aan de bepalingen van de Europese richtlijn 2012/19/EU. Het symbool met een doorgestreepte afvalbak geeft aan dat het product in de Europese Unie gescheiden afvalinzameling vereist. Dit geldt voor het product en alle accessoires die met dit symbool zijn gemarkeerd. Producten die als zodanig zijn gemarkeerd, mogen niet met het normale huishoudelijke afval worden weggegooid, maar moeten worden ingeleverd bij een inzelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparaten.</p>
	<p><b>FCC-informatie:</b></p> <p>LET OP: Wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor naleving, kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om het apparaat te bedienen ongeldig maken!</p> <p>Dit apparaat voldoet aan Deel 15 van de FCC-regels. De werking is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden: 1) Dit product kan schadelijke interferentie veroorzaken.</p> <p>2) Dit product moet alle ontvangen interferentie accepteren, inclusief interferentie die ongewenste werking kan veroorzaken.</p> <p><b>WAARSCHUWING:</b> Wijzigingen of aanpassingen aan dit product die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor naleving, kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om het product te bedienen ongeldig maken.</p> <p>Let op: Dit product is getest en voldoet aan de limieten voor een digitaal apparaat van klasse B, conform Deel 15 van de FCC-regels. Deze limieten zijn bedoeld om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie in een residentiële installatie.</p> <p>Dit product genereert, gebruikt en kan radiofrequentie-energie uitstralen en kan, indien niet geïnstalleerd en gebruikt in overeenstemming met de instructies, schadelijke interferentie veroorzaken in radiocommunicatie. Er is echter geen garantie dat er geen interferentie zal optreden in een bepaalde installatie. Als dit</p>

	<p>product veroorzaakt schadelijke interferentie met radio of televisie ontvangst, die kan worden bepaald door het product uit te schakelen en verder wordt de gebruiker aangemoedigd om te proberen de fout te corrigeren verstoring door een of meer van de volgende maatregelen.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Heroriënteer of verplaats de ontvangstantenne.</li><li>• Vergroot de afstand tussen het product en de ontvanger.</li><li>• Sluit het product aan op een stopcontact op een ander circuit dan datgene waarop de ontvanger is aangesloten.</li><li>• Raadpleeg de dealer of een ervaren radio-/tv-technicus voor bijstand.</li></ul>
--	--

Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het apparaat aansluit.

om schade door verkeerd gebruik te voorkomen.

#### Belangrijke veiligheidsinstructies

- De AUTOMATISCHE VOEDSELHAKKER kan verschillende soorten voedsel hakken, malen en pureren. Groenten zoals vlees, paprika's, wortelen, knoflook, champignons, uien, pinda's, enz. Veel gebruikt in restaurants, kantines, hotels, voedselverwerking planten en andere plaatsen. •

Deze machine moet worden bediend en geïnstalleerd door gespecialiseerde, opgeleide personeel in de keuken van de voedingsmiddelenindustrie, zoals catering, restaurants, bars, enz.

•

Controleer op beschadigde onderdelen. Controleer voordat u de machine gebruikt of alle onderdelen zijn inbegrepen in het pakket en dat alle bewegende delen werken op de juiste wijze voor het uitvoeren van de beoogde functies. Controleer de uitlijning van bewegende delen, vastlopen van bewegende delen en alle andere omstandigheden die kunnen de werking beïnvloeden. •

Neem bij onvolledige levering of schade contact op met de leverancier en doe dit zo snel mogelijk.

Gebruik het apparaat niet. Plaats het apparaat niet op een verwarmend voorwerp

(benzine, elektrisch, houtskoolfornuis, enz.)

- Houd de machine uit de buurt van hete oppervlakken en open vuur.

Gebruik de snijder op een vlakke, stabiele, schone, hittebestendige en droge ondergrond. • Lees alle instructies over het monteren en gebruiken van deze machine voordat u deze gebruikt.

proberen te gebruiken of schoon te maken.

- Let op! Houd vingers en losse kleding uit de buurt van bewegende delen! Letsel kan resulteren!
- De machine heeft een noodstopfunctie om onbedoeld stoppen te voorkomen schade aan de machine bij een probleem. Zowel de machine materiaalbak en blad zijn afneembaar en kunnen uit elkaar worden gehaald voor reiniging nadat het batchen is voltooid. • Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vermogens of gebrek daaraan van ervaring en kennis als zij toezicht hebben gekregen of instructies over het veilig gebruiken van het apparaat en het begrijpen de gevaren die ermee gepaard gaan. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en het onderhoud door de gebruiker mag niet door kinderen worden uitgevoerd zonder toezicht.
- Houd kinderen uit de buurt van de machine. • Reinig de snijder voor en na elk gebruik.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het door de fabrikant worden vervangen. serviceagent of personen met vergelijkbare kwalificaties om gevaar te voorkomen.

## Technische parameters

Model	Capaciteit	Motorvermogen	Snelheid
SC-7304	4L	550W	1400 tpm
SC-7306	6L	750W	1400 tpm
SC-7310	10L	1100W	1400 tpm
SC-7315	15L	1400W	1400 tpm

### Gebruik

1. Zet de machine stabiel op een tafel of vloer. Sluit de voedingsbasis aan op veiligheidsnorm. Voor de draad zonder stekker moet deze op een vaste positie worden aangesloten die ten minste 3 mm afstand heeft van de al-poolontkoppeling. En elektrisch De stroomsterkte van het uitschakelapparaat moet groter of gelijk zijn aan 15A.
2. Controleer of de spanning overeenkomt met het label en of de aardingsdraad goed vastzit.

voor gebruik.

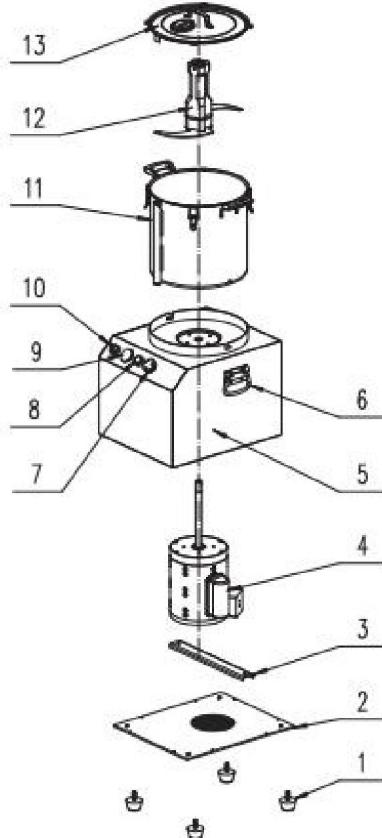
3. Open de kap, haal het mes er voorzichtig uit en raak het mes niet aan.  
trommel, om het mes niet te beschadigen.
  4. Houd de hendel vast en druk erop. Draai met de klok mee. U kunt de kom eruit halen.
  5. Maak de roestvrijstalen kom, het mes en het deksel schoon en droog ze af.
  6. Plaats de kom - Plaats de kom en draai de kom vervolgens om  
tegen de klok in totdat de hendel op één lijn ligt met het locatiepunt.
  7. Installeer de snijder goed en sluit het deksel. De veiligheidsvergrendeling van het deksel moet goed vastzitten.  
goed vastgezet met de hendel, en de auto goed op slot doen, anders kan de auto niet starten  
machine.
  8. Pas de rode "stop"-schakelaar aan om hem te laten stuiteren, en pas vervolgens de zwarte aan  
schakel over naar "aan", druk op de ronde schakelaar "aan". U kunt  
controleer de looprichting van de snijder via het transparante glas van het deksel;  
de snijder moet tegen de klok in draaien
  9. Zorg ervoor dat de machine in de juiste richting draait en open vervolgens de  
deksel, doe het voedsel erin en sluit het deksel (Let op: zorg ervoor dat de  
(zorg ervoor dat de snijder volledig stopt met draaien voordat u de klep opent!)
  10. Zet de knop op "uit", de machine stopt met snijden. Normaal gesproken kan het  
Maak het meeste voedsel in 10-20 seconden klein. Als je merkt dat het voedsel niet klein is,  
genoeg, je kunt nog één keer snijden.
  11. Als u klaar bent met de klus, moet u alle onderdelen schoonmaken die in contact komen met het voedsel, zoals:  
roestvrijstalen kom, snijder, deksel enz. Houd de machine schoon.
- De snijtijdsreferentie voor bepaald voedsel kunt u op verzoek bepalen.

<b>Snijtype</b>	<b>Varkensvlees</b>	<b>Knoflook</b>	<b>Chili</b>	<b>Erwt</b>	<b>noot Tomaat</b>
Tijd snijden	13 jaar	35s	15 jaar	18 jaar	15 jaar

**Let op:** **Groot** materiaal moet in kleine stukken worden gesneden voordat het in de machine wordt gedaan.  
kom. Zoals vlees moet het in 0,15 kg/stuk worden gesneden.

**LET OP:** DE MACHINE KAN NIET MET EEN WATERSTRAAL WORDEN SCHOONGEMAAKT

## Onderdelenlijst



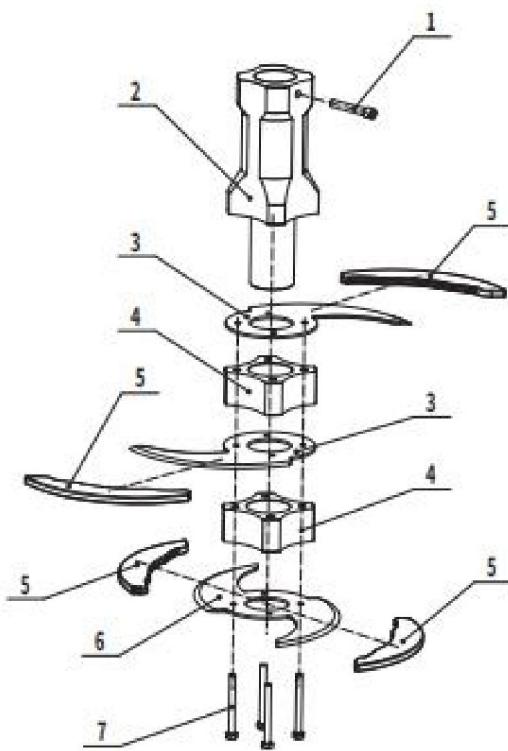
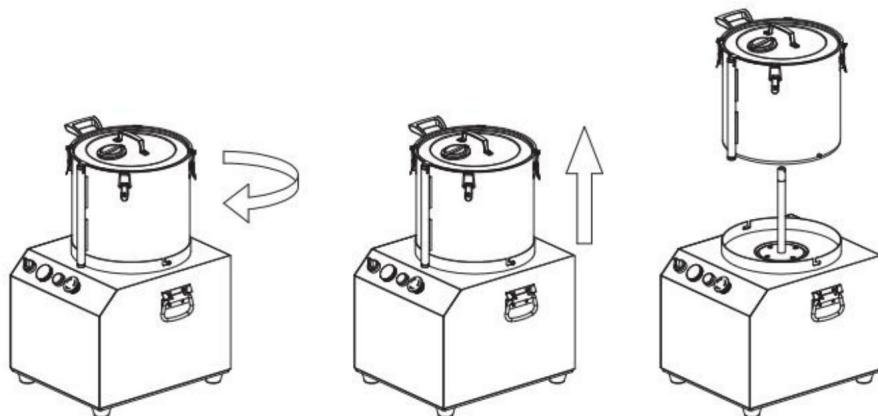
- |  |  |
|--|--|
| 1. Voeten<br>2. Bodempaneel 3.<br>Motorbeugel<br>4.Motor<br>5. Gastheer<br>6.Host-handle<br>7.Noodstopschakelaar | 8.Startschakelaar<br>9.Timer (alleen SC15 heeft dit)<br>10.Aan/uit-schakelaar<br>11. Boogl<br>12. Messenset<br>13. Dekking |
|--|--|

## Demontage

Nadat u het materiaal hebt gehakt, pakt u de handgreep van de kom vast, draait u deze met de klok mee en tilt u deze met kracht omhoog.

**Let op:** Haal het mes niet apart uit. Houd het stil in de

kom. Til de kom op en het mes zal ook loskomen. Daarna kunt u het mes er gemakkelijker uithalen. Als u deegachtig voedsel verwerkt, kunt u het voedsel eerst uitgieten en vervolgens het mes eruit halen. Anders stroomt het voedsel uit het middelste gat.



## Onderdelenlijst van

### **messenset**

1. Aspen 2. Aluminium as

3.Blad

4. Afstandshuls 5.

Schede 6.

Dubbelzijdend mes 7. Bout

M5X70

## **Hoe vervang ik het mes?**

1. Verwijder 4 bouten. 2.

Verwijder het originele mes. 3. Om

de beurt (van boven naar beneden):

dubbelzijdig mes; afstandshuls; mes; afstandshuls; mes. 4. Draai de bout vast. 5.

Verwijder de omhulling

voordat u de messenset in de kom plaatst.

## **Waarschuwing!**

1 Doe nooit eten boven 2/3 van de kom.

Het aanbevolen minimale volume is niet lager dan het mesniveau. Te weinig voedsel leidt tot trillingen. Als het

voedsel te groot is, snijd het dan in de juiste maat voordat u het voert.

2. Het apparaat mag niet langer dan 30 min. onbelast draaien.

3. De overstrombeveiligingsschakelaar behoort tot een niet-automatische reset. Nadat de overstrombeveiliging is uitgeschakeld,

de beveiligingsschakelaar werkt, u moet deze indrukken om deze te resetten

## **PROBLEMEN OPLOSSSEN**

<b>Mogelijk probleem</b>	<b>Waarschijnlijke oorzaak</b>	<b>Oplossing</b>
De machine doet niet opereren na inschakelen	De bovenklep is vergrendeld of niet	Poetin de top cover goed

De machine stopt tijdens gebruik	1. De spanning is te laag 2. De overstroom beschermingsschakelaar werkt	1. Controleer de voeding op overeenstemming met de nominale spanning. 2. Druk op de overstroombeveiligingsschakelaar om deze te resetten.
De machine is ongewoon trillend of luidruchtig	1. Het mes is niet op zijn plaats gezet. 2. De machine is niet op een stabiele plaats gezet. 3. De spanning is te hoog. 4. De ingrediënten overschrijden de vulniveau	1. Haal alle ingrediënten, en plaats het mes op zijn plaats 2. Zet de machine aan op een stabiele plaats 3. Controleer de stroomvoorziening op overeenstemming met de nominale spanning 4. Haal de stekker uit het stopcontact en haal vervolgens de extra ingrediënten

**Fabrikant:** Shanghaimuxinxuyeyouxiangongsi **Adres:**

Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

**Geïmporteerd naar AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW 2122 Australië

**Geïmporteerd naar de VS:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730



YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited  
Kantoor 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69,  
60329 Frankfurt am Main.

**VEVOR®**  
**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**  
Technische ondersteuning en e-  
garantiecertificaat [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

# VEVOR®

## TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Teknisk support och e-garanticertifikat

[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## MATCHCHOPPER

MODELL:SC-7304/SC-7306/SC-7310/SC-7315

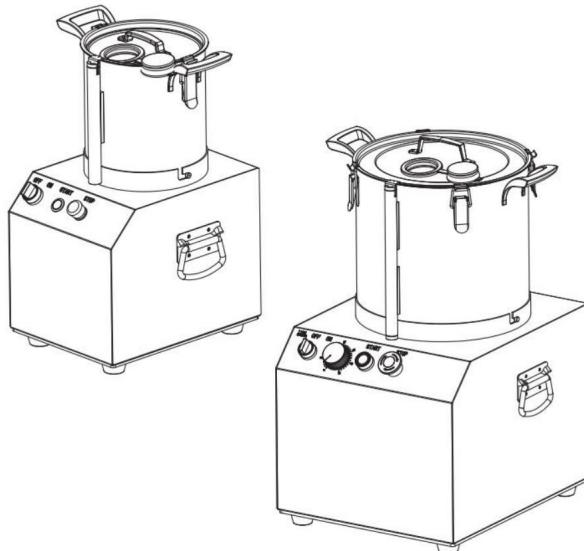
Vi fortsätter att vara engagerade i att ge dig verktyg till konkurrenskraftiga priser.

"Spara hälften", "halva priset" eller andra liknande uttryck som används av oss representerar bara en uppskattningsvärde för besparingar du kan dra nytta av att köpa vissa verktyg hos oss jämfört med de stora toppmärkena och betyder inte nödvändigtvis att täcka alla kategorier av verktyg som erbjuds av oss. Du påminns om att noggrant kontrollera när du gör en beställning hos oss om du verkligen sparar hälften i jämförelse med de främsta varumärkena.



MATCHCHOPPER

MODELL:SC-7304/SC-7306/SC-7310/SC-7315



## BEHÖVER HJÄLP? KONTAKTA OSS!

Har du produktfrågor? Behöver du teknisk support? Kontakta oss gärna: **Teknisk support och e-**

**garanticertifikat** [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

Detta är den ursprungliga instruktionen, läs alla instruktioner noggrant innan du använder den. VEVOR reserverar sig för en tydlig tolkning av vår användarmanual. Utseendet på produkten är beroende av den produkt du fått. Ursäkta oss att vi inte kommer att informera dig igen om det finns någon teknik eller mjukvaruuppdateringar på vår produkt.

	<p><b>Varning - För att minska risken för skada måste användaren läsa bruksanvisningen noggrant.</b></p>
	<p><b>KORREKT AVFALLSHANTERING</b></p> <p>Denna produkt omfattas av bestämmelserna i det europeiska direktivet 2012/19/EU. Symbolen som visar en soptunna korsad anger att produkten kräver separat sophämtning i EU. Detta gäller för produkten och alla tillbehör märkta med denna symbol. Produkter märkta som sådana får inte slängas tillsammans med vanligt hushållsavfall, utan måste lämnas till en insamlingsplats för återvinning av elektriska och elektroniska apparater.</p>
	<p><b>FCC-information:</b></p> <p><b>FÖRSIKTIGHET:</b> Ändringar eller modifieringar som inte uttryckligen godkänts av den part som ansvarar för efterlevnaden kan upphäva användarens behörighet att använda utrustningen!</p> <p>Denna enhet uppfyller del 15 av FCC-reglerna. Driften är föremål för följande två villkor: 1) Denna produkt kan orsaka skadliga störningar.</p> <p>2) Denna produkt måste acceptera alla mottagna störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad funktion.</p> <p><b>VARNING:</b> Ändringar eller modifieringar av denna produkt som inte uttryckligen godkänts av den part som är ansvarig för efterlevnaden kan upphäva användarens behörighet att använda produkten.</p> <p>Obs: Denna produkt har testats och befunnits överensstämma med gränserna för en digital enhet av klass B i enlighet med del 15 av FCC-reglerna. Dessa gränser är utformade för att ge rimligt skydd mot skadliga störningar i en bostadsinstallation.</p> <p>Denna produkt genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi, och om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna kan den orsaka skadliga störningar på radiokommunikation. Det finns dock ingen garanti för att störningar inte kommer att inträffa i en viss installation. Om detta</p>

	<p>produkten orsakar skadliga störningar på radio eller TV mottagning, vilket kan fastställas genom att stänga av produkten och vidare uppmuntras användaren att försöka korrigera störning av en eller flera av följande åtgärder.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Rikta om eller flytta mottagningsantennen.</li><li>• Öka avståndet mellan produkten och mottagaren.</li><li>• Anslut produkten till ett uttag på en annan krets än det som mottagaren är ansluten till.</li><li>• Rådfråga återförsäljaren eller en erfaren radio/TV-tekniker för bistånd.</li></ul>
--	--

Läs denna bruksanvisning noggrant innan du ansluter apparaten i ordning för att förhindra skador på grund av felaktig användning.

#### Viktiga säkerhetsinstruktioner

- Den AUTOMATISKA MATCHOPPERN kan hacka, mala och puréa olika grönsaker som kött, paprika, morötter, vitlök, svamp, lök, jordnötter, etc. Används i stor utsträckning i restauranger, matsalar, hotell, livsmedelsförädling växter och andra platser. •

Denna maskin bör användas och installeras av specialiserade utbildade personal i livsmedelsindustrins kök såsom catering, restaurang, bar, etc. • Kontrollera om det finns

skadade delar. Innan du använder maskinen, kontrollera att alla delar ingår i paketet och att alla rörliga delar fungerar korrekt för att utföra de avsedda funktionerna. Kontrollera om justering av rörliga delar, bindning av rörliga delar och alla andra förhållanden som kan påverka verksamheten.

- Vid ofullständig leverans eller skador, kontakta leverantören och gör det använd inte apparaten. Placer inte maskinen på ett värmeföremål (bensin, el, kolspis, etc.)
- Håll maskinen borta från heta ytor och öppen låga. Alltid kör fräsen på en jämn, stabil, ren, värmebeständig och torr yta. • Läs alla instruktioner om hur du monterar och använder denna maskin innan försöker använda eller rengöra.

- Akta dig! Håll fingrar och löst sittande kläder borta från rörliga delar! Skada kan bli resultatet!
- Maskinen har en nödstoppsfunktion för att förhindra oavsiktlig skada på maskinen i händelse av problem.Båda maskinen material hink och blad är avtagbara, och de kan tas isär för rengöring efter att batchningen är klar. •  
Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist av erfarenhet och kunskap om de har fått handledning eller instruktioner angående användning av apparaten på ett säkert sätt och förstå de inblandade farorna. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan tillsyn. • Håll barn borta från maskinen.
- Rengör kniven före och efter varje användning.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren serviceombud eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.

## Tekniska parametrar

Modell	Kapacitet	Motorkraft	Hastighet
SC-7304	4L	550W	1400r/min
SC-7306	6L	750W	1400r/min
SC-7310	10L	1100W	1400r/min
SC-7315	15L	1400W	1400r/min

### Använda

- 1.Sätt maskinen på bordet eller golvet stabilt. Anslut strömförsörjningsbasen på säkerhetsstandard. För tråd utan stickprop, måste anslutas till fixposition som minst 3mm avstånd från al-pol fränkoppling.Och elektrisk strömmen för fränkopplingsanordningen måste vara över eller lika med 15A.
- 2.Kontrollera om spänningen är densamma som etiketten och att jordledningen är säkrad

före användning.

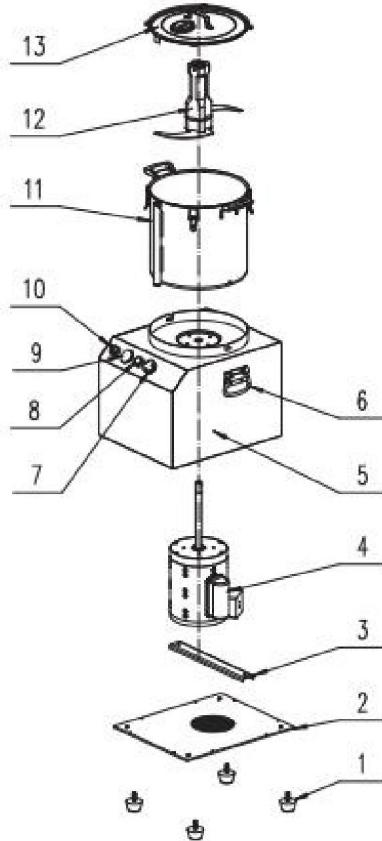
3. Öppna locket och ta ut bladet mycket försiktigt och undvik att röra vid trumman, för att inte skada bladet.
  4. Håll i handtaget och tryck, rotera in medurs. Kan ta ut skålen.
  5. Rengör den rostfria skålen, skäret, locket och torka dem
  6. Installera skålen--Placera skålen och vänd sedan skålen förbi moturs tills handtaget är i linje med positionspunkten.
  7. Installera skäraren väl, stäng luckan. Säkerhetslåset på locket måste vara fixerad väl med handtaget, och lås bilden väl, Om inte, kan inte starta maskin.
  8. Justera den röda "stopp"-omkopplaren så att den studsar och justera sedan den svarta växla till "på", tryck på den runda strömbrytaren "på". Du kan kontrollera skärrikningen från kåpans genomskinliga glas; skäraren måste gå moturs
  9. Se till att maskinen går i rätt riktning, öppna sedan lock, lägg i maten och stäng locket (Obs: Se till att fräs helt sluta köra innan du öppnar locket!)
  10. Justera vredet till "av, maskinen slutar skära. Normalt kan den gör den mesta maten till liten på 10-20 sekunder. Om du upptäcker att maten inte är liten nog, du kan klippa en gång till.
  11. Om du är klar med allt jobb måste du rengöra alla delar som rör maten, som t.ex skål i rostfritt stål, fräs, lock etc. Håll maskinen ren.
- Klipptidsreferens för viss mat, du kan styra baserat på begäran.

Skärningstyp	Fläsk vitlök	Chili	Ärtnötstomat	
Klipptid	13s	35s	15 s	18 s

**Observera: Stort** material måste skäras i små bitar innan det sätts i skål. Såsom kött ska det skäras i 0,15kg/st.

**FÖRSIKTIGHET: KAN INTE RENGÖRA MASKINENS BYVATTENJET**

**Lista över delar**



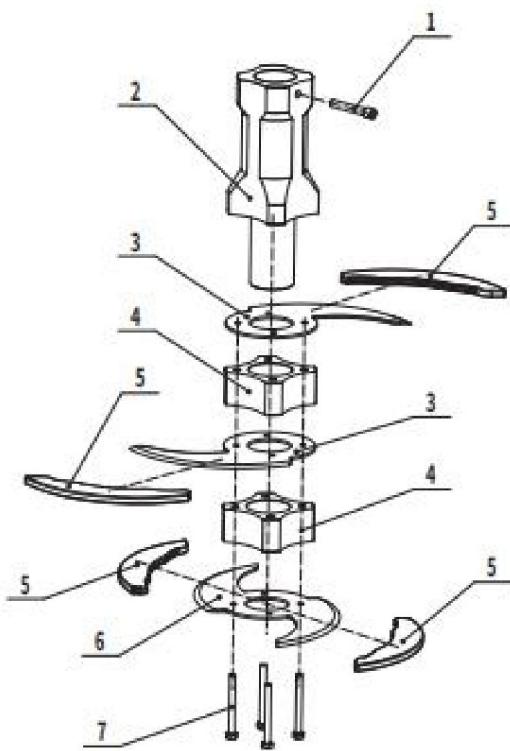
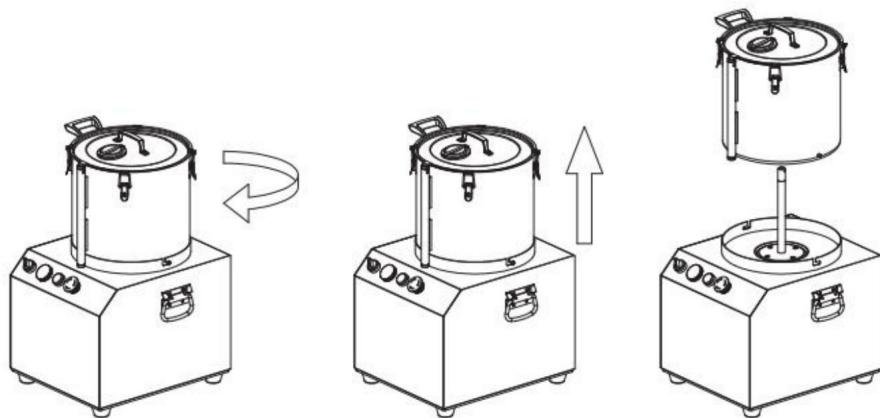
1.Fötter	8.Startbrytare
2. Bottenpanel 3. Motorfäste	9. Timer (endast SC15 har det)
4. Motor	10. Strömbrytare
5. Värd	11.Bowl
6.Värdhandtag	12.Knivset
7.Nödstoppsbrytare	13.Omslag

## Demontering

Efter att ha hackat materialet, ta tag i skålens handtag, vrid det medurs och lyft upp det med kraft.

**Observera:** Ta inte ut bladet separat. Håll det stilla i

skål. lyft upp skålen så lossnar även bladet. Därefter tar du ut bladet lättare. Om du bearbetar degig mat kan du hälla ut maten först och sedan ta ut kniven. Annars rinner maten ut från det mittersta hålet.



## **Delarlista för bladsats**

1. Axelstift
2. Aluminiumaxel
3. Blad
4. Distanshylsa 5.
- Slida 6.
- dubbeleggat blad 7. Bolt  
M5X70

### **Hur man byter ut bladet.**

1 Ta bort 4 st Bultar 2. Ta bort originalbladet 3. i tur och ordning (uppför och ned):  
dubbeleggat blad; distanshylsa; blad; distanshylsa; blad 4. Dra åt bulten 5. ta bort höljet innan du sätter på bladet ställ i skålen

### **Varning!**

- 1 Lägg aldrig mat över 2/3 av skålen.  
Rekommenderad minimal volym är inte lägre än bladets nivå. Brist på mat leder till vibrationer.  
Om maten är för stor, skär den till lämplig storlek innan matning.
2. Apparaten får inte gå utan belastning över 30 min.
3. Överströmsskyddsbytaren tillhör icke-automatisk återställning. Efter överströmmen

skyddsomkopplaren fungerar, du måste trycka på den för att återställa den

## **FELSÖKNING**

Potentiellt problem	Trolig orsak	Lösning
Det gör maskinen inte fungerar efter strömmen på	Topplocket är låst på plats eller inte	Putin topplocket bra

Maskinen stannar under användning	1. Spänningen är för låg 2. överströmmen skyddsomkopplaren fungerar	1. Kontrollera att strömförserjningen överensstämmer med märkspänningen 2. tryck på överströmsskyddsbytaren för att återställa den
Maskinen är ovanligt vibrerande eller bullriga	1. Bladet inte satt på plats 2. Maskinen inte satt eller stabil plats 3 Spänningen är för hög 4 Ingredienserna överskrider över max.  fyllnadsnivå	1. Ta ut alla ingredienser och sätt bladet på plats 2. Sätt på maskinen stabil plats 3. Kontrollera att strömförserjningen överensstämmer med märkspänningen 4. Dra ut stickkontakten från eluttaget och ta sedan ut extra ingredienser

**Tillverkare:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi **Adress:**  
Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

**Importerad till AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW 2122  
Australien

**Importerad till USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place,  
Rancho Cucamonga, CA 91730



YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited  
Office 147, Centurion House, London Road, Staines-  
upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69,  
60329 Frankfurt am Main.

**VEVOR®**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Teknisk support och e-garanticertifikat

[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)